



3 Aruba

Tumba kent
eerste koningin



6 Sport

Ruime zege
AC Milan



8 Financieel

Pijnlijke
ingrepen
bij ING



9 Wereld

Crisis brengt Colombia
en Venezuela
dichter bij elkaar



‘We moeten onze bekrompenheid laten varen’

Christiaan: Hub goed voor heel Curaçao

WILLEMSTAD — “DAE is de grootste vervoerder op Curaçao en Insel nummer drie. Wat zouden we daar tegen kunnen hebben?”, zegt directeur Clift Christiaan van de Curaçao Airport Holding. Hij pareert de kritiek als zou de CAH de belangen van de lokale luchtvaart verkwan-selen ten gunste van de ontwikkeling van de luchthaven tot hub met ruimte voor de komst van grote internationale luchtvaartmaatschappijen. De ontwikkeling van een lokale luchtvaartmarkt staat voor hem niet ter discussie.

“Het gaat ons om de 200 miljoen Zuid-Amerikanen en 300 miljoen Noord-Amerikanen. Als we in de verbinding daarvan een rol kunnen spelen is dat inte-

ressant voor Curaçao.” Christiaan ziet “een negatieve campagne uit angst voor vernieuwing en voor concurrentie” op gang komen en hij stoort zich er aan. Veranderingen voor de lokale luchtvaart als gevolg van de nieuwe staatkundige structuur zijn onontkoombaar. “We moeten er wel goed over nadenken en daarbij niet redeneren op basis van verkeerde voorstellingen.”

De reden om buitenlandse maatschappijen uit te nodigen op de luchtvaartconferentie die vandaag van start ging, is om de visie van deze ondernemingen te horen over de toekomstige ontwikkelingen. “Hoe zien zij de luchtvaarttoekomst van het Caribisch gebied?”

Aansluiting bij Europa
“Aansluiting bij de Europese Air Service Agreement

(ASA) biedt de Curaçaose luchthaven de mogelijkheid haar positie aanzienlijk te versterken”, zegt Christiaan. Hij denkt dat de ASA beter het belang van het eiland dient dan maatschappijen als Avianca (Colombia) en KLM. “KLM is helemaal niet blij met ASA. Er komt straks een eind aan de bescherming van de mid-Atlantische route. Daar mag dan straks iedere maatschappij van de EU op vliegen.” “Het zal nooit blijven zoals het nu is, zeker de relatie met andere landen niet. De luchtvaartwetten en verdragen van de Nederlandse Antillen worden overgeheveld naar het Land Curaçao.

*Vervolg op pagina 10
‘Binnenlandse routes bestaan straks niet meer’*

Israël beschermt troepen tegen vervolging

JERUZALEM — Israël zal niet toestaan dat soldaten die gevochten hebben in de Gazastrook vervolgd worden voor oorlogsmisdaden. De Israëlische premier Ehud Olmert beloofde zijn troepen zondag bescherming van de staat.

“De bevelhebbers en de soldaten die naar Gaza zijn gestuurd moeten weten dat zij volkomen veilig zijn voor vervolging door verschillende tribunalen en dat Israël hen zal helpen en beschermen”, aldus Olmert. Olmert heeft minister van Justitie Daniel Friedman gevraagd een commissie voor te zitten die moet voorkomen dat soldaten vervolgd kunnen worden. Friedman zal ‘Israëli-

sche inspanningen coördineren om iedereen die deelnam aan de missie juridische verdediging te bieden’. Mensenrechtenorganisaties vinden dat de Israëlische inval in de Gazastrook onderzoek moet worden. Dat zou kunnen gebeuren door het Internationaal Strafhof in Den Haag, als de VN-Veilighedsraad daartoe opdracht geeft. Vooral nog ligt dat niet voor de hand omdat de Verenigde Staten, bondgenoot van Israël, vetorecht hebben. De Palestijnse minister van Buitenlandse Zaken, Riyad al-Malki, liet weten dat de garantie van de Israëlische overheid een internationaal onderzoek niet zal kunnen tegenhouden.

Vaticaan boos op Obama

ROME — De Rooms-Katholieke Kerk veroordeelt het besluit van president Obama om weer subsidie te geven aan ontwikkelingsorganisaties die meewerken aan het plegen van abortus. Obama’s voorganger Bush had de financiering stopgezet. Woordvoerders van het Vaticaan noemen het bedenkelijk dat het terugdraaien van dat besluit één van de eerste beleidsdaden van de nieuwe president is. Volgens hen is het een klap in het gezicht van de mensen die zich verzetten tegen het ‘afslachten van onschuldigen’. Ook christelijke groeperingen in de Verenigde Staten hebben kritisch gereageerd op Obama’s besluit om ontwikkelingsorganisaties die meewerken aan abortus weer geld te geven.

Volgens premier Nelson Oduber:

‘Onze autonomie is Betico’s nalatenschap’

ORANJESTAD — “We zijn allen erfenamen van Betico Croes, want hij heeft onze autonomie als nalatenschap achtergelaten”, aldus premier Nelson Oduber tijdens zijn toespraak bij het leggen van de kransen aan de voet van het standbeeld van Aruba’s grootste politicus. “Hij heeft zijn vaardigheden gebruikt om het volk vooruit te helpen.”

Op het Plaza Betico Croes in Oranjestad vond gisteren de officiële viering van de Dia di Betico plaats. Het programma bestond uit een protocolair gedeelte, waarbij de bewindslieden en familieleden van de overleden Betico Croes aanwezig waren, en een gedeelte met een feestelijke invulling. Oduber liet weten dat de inzet van Croes, om de status aparte te verkrijgen, niet mogelijk had kunnen zijn zonder de steun en begrip van zijn gezin en familie. “Betico was een persoon met een grote visie voor een klein land; vandaag vieren we het 23e jaar van onze status aparte, terwijl andere landen binnen de Nederlandse Antillen deze status nu pas beginnen te verkennen.” De premier heeft tevens een oproep gedaan aan de samenleving om positivisme hoog in het vaandel te houden. “Dit land moet iets speciaals hebben”, aldus Oduber. “Weinig landen in het Caribische gebied zijn een thuis voor mensen van zoveel verschillende nationaliteiten, die in vrede samenleven in het voordeel van het land.” Ook heeft Oduber zijn dank betuigd aan “iedereen die aan de vooruitgang van dit land heeft meegewerkt”, en hij heeft tot slot te kennen gegeven dat “Betico-dag een dag van reflectie en bezinning moet zijn.”



Foto: Cybimed

In zijn toespraak verklaarde premier Nelson Oduber laten dat wij allemaal erfenamen van Betico Croes zijn, omdat hij de status aparte heeft nagelaten.

Bolivia stemt voor grondwet

LA PAZ — De meerderheid van de Boliviaanse bevolking heeft zich zondag tijdens een referendum voor een nieuwe grondwet uitgesproken. Volgens president Evo Morales is een nieuw tijdperk aangebroken, waarin alle Bolivianen gelijk zijn. Volgens voorlopige uitkomsten heeft 60 procent van de bevolking voor de nieuwe grondwet gestemd. De nieuwe constitutie voorziet onder meer in de mogelijkheid voor Morales, de eerste Boliviaanse president van indiaanse afkomst, om voor de tweede keer een gooi te doen naar het presidentschap. Daarmee zou Morales nog tot 2014 in Bolivia aan de macht kunnen blijven. De wet beoogt ook een verbetering van de positie van de inheemse bevolking. Morales geniet vooral steun onder de arme indiaanse bevolking. Onder een nieuwe wet hebben ruim dertig inheemse gemeenschappen het recht op onder meer landeigendom en het gebruik van hun eigen taal en hun eigen rechtspraak. Ook is het de bedoeling de indianen meer vertegenwoordigers te geven in het congres, dat de nieuwe naam ‘multiculturele assemblee’ moet krijgen. In het westen van Bolivia, waar veel indianen leven, is vooral voor de grondwet ge-



Foto: AFP/Javier Mamani

Een vrouw uit Laja, 45 km van La Paz, brengt haar stem uit. Uit een voorlopige telling blijkt dat 60 procent van de Bolivianen voor de grondwetswijziging voorgesteld door president Evo Morales is. Deze moet de ongelijkheid tussen de arme inheemse bevolking en de rijke elite die van Europese afkomst is verminderen.

stemd. In de vier oostelijke provincies Santa Cruz, Tarija, Beni en Pando, die rijk zijn aan natuurlijke hulpbronnen, sprak een meerderheid zich

uit tegen de nieuwe grondwet. De gouverneur van Tarija, Mario Cossio, riep op tot onderhandelingen tussen Morales en de bestuurders van

de oostelijke provincies om tot overeenstemming over de nieuwe grondwet te komen. De ondernemer Branco Mankovic, voorzitter van een

burgercomité in Santa Cruz, zei dat het ‘niet moreel is een constitutie op te leggen die door de bevolking is verworpen’.

Milieubesluiten Bush teruggedraaid

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama zal het federale milieubureau EPA vandaag vragen een besluit van de vorige president George Bush te herzien waardoor de staat Californië geen limiet mag stellen aan de uitstoot van auto’s.

Dat heeft een woordvoerder van het Witte Huis zondag laten weten. Californië en dertien an-

dere staten willen een limiet stellen aan de uitstoot van personenauto’s. Bush was, net als de auto-industrie, altijd tegen een maximum. Obama beloofde tijdens zijn verkiezingscampagne het milieu beter te zullen beschermen. Hij wil overheidsgebouwen zuiniger maken en de auto-industrie dwingen schonere auto’s te maken. Ook wil hij een rol spelen bij internationale onderhandelingen over CO2-uitstoot.

Slachtoffers aan het woord in eerste ICC-proces

DEN HAAG — “Het is met emotie dat ik het woord neem, vandaag tijdens dit eerste proces van het Internationaal Strafhof.”

Dit zei juriste Paolina Massidda vandaag namens de slachtoffers op de eerste dag van het Lubanga-proces. Het ICC is het eerste internationale hof waar de slachtoffers een gelijkwaardige partij zijn in het proces, naast aanklagers en verde-

diging. “De slachtoffers zijn lang beschouwd als simpele getuigen”, aldus Massidda, die verwees naar de processen van Neurenberg na de Tweede Wereldoorlog en naar het Joegoslavië- en het Rwanda-Tribunaal. In de Lubanga-zaak zijn 93 slachtoffers als partij toegelaten.

*Zie ook op pagina 7
Kinderen moesten
moorden en verkrachten*

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**Dinsdagavond weer
de gezellige Bailey's quiznight!!
We starten om 20.00 uur
dus kom op tijd!!**

**Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826**

Twister
CAFÉ

**Dominicessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077**

Happy hour van 18:00 - 19:00

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**

Salt &
Pepper

**Elke dag Ontbijt, lunch en
dinner voor lokale prijzen
Keuken open
van 8:00 - 23:45**



Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

**Cateringen? Voor grote en kleine groepen.
Niks is voor ons te veel. Voor meer informatie
vraag naar Sartini of bel maar naar 733-4488**

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

**Every day Twilight
Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass of
wine for US\$ 32.75**

**Voor meer informatie: 7320833 of
catering@tasteofbelgium.aw**

LUNCH
SPECIALS

**Diamars:
Aroz con Pollo of
Lasagne**

**LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50**

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA



5 871 971

TE HUUR in : Williamstraat/apt.

**Ruim gemeubileerd apt. te huur aan de rand van de
stad. Op hetzelfde terrein woonh. gelegen. Voorzien
van woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer
met airco. Huurprijs is exclusief w/e/c/gas.**

Afl 1.250,- p/m per maart 09 beschikbaar

www.renthousearuba.com

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

**E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website**

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

**Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.**

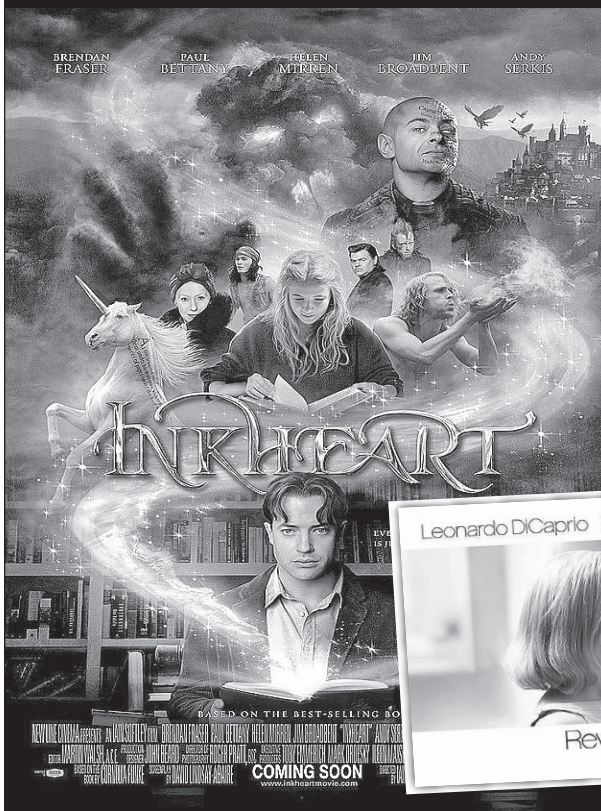
**Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freeseapparatuur
7395555 / 5939877**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

THE CINEMAS

NEW
RELEASES

www.thecinemas.aw

SCHEDULE FOR WEEK 4
JANUARY 22 - JANUARY 28

*matinee: saturday and sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	INKHEART	daily: 5:30 matinee: 1:00	7:45 3:15	10:00 late show: 12:15	NEW
R	CHANGELING	daily: 12:30 matinee: 12:30	6:15 3:25	9:10 late show: 12:00	NEW
R	REVOLUTIONARY ROAD	daily: 11:55 matinee: 11:55	4:55 2:25	7:25 late show: 12:20	NEW
R	NOTORIOUS	daily: 4:15 matinee: 1:40	6:50 late show: 11:50	9:20 11:50	
PG-13	YES MAN	daily: 12:45 matinee: 12:45	5:20 3:00	7:30 late show: 11:55	
PG	MARLY & ME	daily: 1:55 matinee: 1:55	4:30 late show: 12:05	7:00 late show: 12:05	

AT PASEO HERENCIA

R	REVOLUTIONARY ROAD	daily: 12:00 matinee: 12:00	5:00 2:30	7:25 late show: 12:15	NEW
PG	INKHEART	daily: 12:50 matinee: 12:50	5:20 3:05	7:35 late show: 12:00	NEW
PG-13	YES MEN	daily: 1:05 matinee: 1:05	5:40 3:25	7:50 late show: 12:15	
R	THE PUNISHER: WAR ZONE	daily: 1:00 matinee: 1:00	5:30 3:15	8:00 late show: 12:25	
R	VALKYRIE	daily: 11:50 matinee: 11:50	4:55 2:20	7:20 late show: 12:10	
PG	BRIDE WARS	daily: 12:05 matinee: 12:05	6:05 2:05	8:05 late show: 12:05	

DRIVE-IN January 22 - January 25

PG	BOLT	Thursday: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30			
R	VALKYRIE	Saturday: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00			

Christina

**God gifted Spiritualist
specializing in reuniting love to
only love you. I succeed where
others fail. Let me regain your
happiness and self esteem.
Tel: 001-954-356-0130**

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.**

**Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur**

COLOFON

**AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba**

**Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoeearuba.aw**

**Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Annaica Flores
Alex Lacle
Jan Breeuwer
Yvonne Veldhuis**

Amigoeearuba@setarnet.aw

**Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoeearuba.aw**

**Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw**

**Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoeearuba.aw**

**Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm**

**Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01**



**Dynaf Caribbean
Energetic Solutions**



Morgenster 88

Tel.: 583- 4956

E-mail: aruba@dynaf.com

Carnaval Special

Last models portable generators from SDMO

Special discount prices:

**SH2600 - 2000Watt- 120Volt Normal price Afl.2.666,-
NOW Carnaval special price Afl. 1.735,-**

**HX3500 - 3000Watt- 120Volt Normal price Afl.3.476,-
NOW Carnaval special price Afl. 2.260,-**

**HX5000 - 5000Watt- 120Volt Normal price Afl.5.020,-
NOW Carnaval special price Afl. 3.265,-**



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

**Dienstverlening met een
persoonlijk karakter**

**Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw**



Bleep bleep no Bla Bla

**We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:**

**IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwantol**

**Tel: 582 4492
www.itpinternational.com**



www.hetbinnenhuysaruba.com

Avenida Milla Croes 26 - Dakota- Tel: 582-3374

**Invitation Art show
openhouse .
Friday 30 Jan. 7.30pm
Marty Relan.**

ICTgardens

"A tropical home away from home"

**Kenissen over uit
Nederland?**

**Ruim en luxeus verblijven
op Montanja**

**Zie ICTgardens.com of bel
Carina Kelly op +297 592 2961**

LOT FOR SALE:

**At Salinja 823 m2, a perfect country
house.**

**Plan and permit papers are in order,
and ready to build.**

Asking price: Afl. 70.000

More info call: 730-0847

Scol di Idioma

**Leer snel een nieuwe taal nog vóór de grote
vakantie.**

- **Spaans 1-2 [4 mnd]**
- **Papiamentu 1-2 [4 mnd]**
- **Papiamentu v Gevorderden [3 mnd]**
- **Portugees 1-2 [4 mnd] [Brazillaans]**

De cursussen gaan eind februari van start.

Inschrijven: Pos Chikito 75-A

Voor meer info, bel ons op: 5944056 – 5843768

No laga palabra falta bo.

Huis te koop Wayaca 125

**Arubus richting Veterinaire dienst, 3e geasfalteerde
straat rechts af, einde straat linker zijde**

- Fijne rustige buurt
- 2 Slaapkamers
- Overdekte porch
- Airco
- Nieuw: plafonds, deuren, tegel vloeren
- Nieuw Alno keuken, Banjolux badkamer
- Terrein 1000 m2
- 1 Badkamer
- Palmbomen

Prijs Afl 275,000

Voor meer informatie bel: 733 0120

TE KOOP



TURIBANA 32

**Origineel lokaal 'Cunucu'
huis uit 1945 met aanbouw
van 2 verdiepingen op
527 m² grond. Lay-out:
Woon/eetkamer, keuken,
3 slaapkamers, 2 badkamers,
een grote overdekte porch
en een mooie veranda.
Op de tweede verdieping
bevindt zich een apparte-
ment met keukenblok,
2 slaapkamers en badkamer.**

Afl 499.000

Voor meer informatie:



Best & Solid Real Estate

**Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com**

Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

Tumba kent eerste koningin

ORANJESTAD — Anoushea Odor-Jeandor, dochter van de bekende musicus Robert Jeandor, heeft zaterdag de Tumba Contest 2009 gewonnen. Het is voor het eerst dat een vrouw als absolute winnaar uit de bus kwam. Vorige winnaressen moesten hun prijs delen, omdat er een aparte heren- en een damescompetitie bestond, aldus Sharine Geerman, woordvoerder van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC).

In een uitzinnige sfeer werd Odor in het Aruba Entertainment Center na haar optreden met de tumba *Djaki* tot Tumba-koningin 2009 gekroond. Chendell Beaumont eindigde als *first runner-up*, met in het kielzog Richard 'Tattoo' Quant die op de derde plaats eindigde. Roderick Franken kwam op de vierde plek terecht en als vijfde eindigde Ruth Gravenhorst. Er deden twintig deelnemers mee die door tien bands werden begeleid. Het tumba-festival was opgedragen aan Sharon Rose Berkley-Hennep en aan Saturnino Giel, beter bekend als Nino. Het zijn drukke tijden voor het carnavalvierend publiek, want morgen alweer vindt om zes uur 's avonds het volgende festival, de Calypso en Roadmarch Contest Infantil/Hubenil, plaats in het Aruba Entertainment Center.



Een trotse Anoushea Odor met beker en kroon nadat ze zaterdag als eerste vrouw de Tumba Contest 2009 won.

Tweede kandidaat Europees Parlement

ORANJESTAD — Met de kandidaatstelling van voormalig Statenlid en minister, Mito Croes heeft Aruba een tweede kandidaat voor de verkiezingen van het Europees Parlement in juni. Croes staat op de voorlopige kandidatenlijst van het CDA op de elfde plaats en zal het moeten hebben van voorkeursstemmen. Het CDA heeft zeven fractieleden in het Europees Parlement.



Mito Croes

Croes was hun raadsman. In een interview met de Wereld-

omroep laat Croes weten dat hij een specifieke boodschap voor de kiezers heeft, die hij tijdens de campagne zal uitdragen. "De eilanden kijken te weinig over de eigen grenzen. De wereld staat niet stil als we niet verder kijken. Dingen veranderen continu, we moeten ons meer oriënteren op de Europese Unie." De Arubaanse kandidaat zal geen traditionele campagne voeren. Geen T-shirts en posters, maar via internet en andere moderne middelen. "Ik ga ook naar Aruba en alle eilanden van de Antillen. Dat moet snel, want de mensen daar moeten wel weten dat ze zich voor medio april moeten registreren." Croes is blij met de andere Arubaanse kandidaten, Nadya van Putten van GroenLinks. "Een sympathieke jongedame. Ik zal zeker contact met haar hebben."

Behandeling zaak cokesmokkel uitgesteld

ORANJESTAD — Vanwege het gebrek aan rechts en rechtbankpersoneel besloot de rechter afgelopen week een rechtszaak tegen vier personen, die verdacht worden van cocaïnesmokkel, uit te stellen tot 20 maart.

Het vieraal wordt ervan verdacht op 30 september 2008

een lading cocaïne het land in te hebben gesmokkeld. De officier van justitie vroeg de rechter om, in het belang van het onderzoek, de behandeling van de zaak uit te stellen. De politie zou meer tijd nodig hebben om het onderzoek naar de vier verdachten af te ronden. Volgens de officier bestaat bovendien het vermoeden dat twee van de

vier verdachten meer strafbare feiten op hun geweten hebben. De aanklager wil het liefst alle verdenkingen bundelen voordat de rechtszaak van start gaat. Nadat de rechter naar zowel de officier als naar de advocaten van de verdediging had geluisterd, werd besloten de zaak uit te stellen tot 20 maart om half negen 's morgens.

'AVP-begroting sluitend door schuld Valero'

ORANJESTAD — De alternatieve begroting van AVP zorgt wel voor een evenwichtige overheidsbegroting en niet tot een miljoenentekort hetgeen MEP-Statenlid Robert Maduro eerder beweerde. De oppositiepartij zegt namelijk dat het door Valero verschuldigde geld wel degelijk meegerekend kan worden omdat er een schikkingsvoorstel met de overheid op tafel ligt. Dit heeft AVP zelf van de olieraffinaderij schriftelijk bevestigd gekregen.

Beide partijen blijven lijnrecht tegenover elkaar staan naar aanleiding van de alternatieve begroting die AVP onlangs indiende. Hierbij blijven ze elkaar met cijfers om de oren slaan.

AVP heeft in haar alternatieve begroting 400 miljoen opgenomen als zijnde de volledige opbrengsten van

Plant en Valero. De partij geeft in haar reactie aan dat de voorgestelde schikking met Valero door de MEP-fractie weer in twijfel getrokken wordt. Dit wordt door de AVP tegengesproken. Statenlid Andy Lee (AVP) geeft aan dat zij de gelden, die vrijkomen zijn door het schikkingsvoorstel, heeft opgenomen in de alternatieve

begroting. Dit is gebeurd na een gesprek van de fractie met de directie van Valero waar zij een schriftelijke bevestiging hebben gekregen van het schikkingvoorstel. Lee betreurt het verder dat er op Aruba geen planbureau is, om genomen initiatieven door te berekenen. "Zo voorkom je een welles-nietes-discussie waar de gemeenschap niet wijzer van wordt en de politiek ook niet goed doet."

De regering heeft, in een eerdere reactie, aangegeven dat er netto 225 miljoen florin van Nederland ontvangen is voor het Plant Hotel. Hier- van is in 2008, 80 miljoen ge- gaan naar het pensioenfonds

APFA, waardoor er van de opbrengst nog 145 miljoen beschikbaar is. In haar re- actie laat AVP weten dat het niet duidelijk is of de 80 miljoen overgemaakt is aan het pensioenfonds APFA. Als dat zo is, stelt Lee, zijn dit pre- mieverplichtingen waarin de begroting voorziet. "In dat geval zou er dus een begro- tingsoverschot van 80 mil- joen florin moeten zijn." De AVP-er verwacht tot slot dat het ministerie van Fi- nanciën en Economische Za- ken opnieuw een technische beoordeling van de alterna- tieve begroting doet. Deze viel voor de vorige alterna- tieve begroting, zegt Lee, overigens gunstig uit.

Verkeerde auto in brand gestoken

ORANJESTAD — Een be-jaarde man die de verze-kering wilde oplichten en daarbij de verkeerde auto in brand stak, is afgelo- pen vrijdag veroordeeld tot een voorwaardelijke celstraf van vier maan- den met een proeftijd van twee jaar.

De rechter veroordeelde S.M. conform de eis van het Openbaar Ministerie. Tij- dens de behandeling van de zaak verklaarde M. dat hij kwaad was omdat hij zijn

uitkering niet van de ver- zekeringsmaatschappij had ontvangen. Op 6 maart 2007 stak hij daarom een auto in brand, die volgens hem het eigendom was van de maat- schappij. Later bleek de auto het eigendom van heel ie- mand anders te zijn.

M. werd er door de rechter op gewezen dat hij het recht niet in eigen hand mag ne- men door een auto in brand te steken. De bejaarde werd uitgelegd dat er andere ma- nieren zijn waarmee M. had

kunnen bereiken dat zijn uitkering zou worden uitbe- taald. Het oudje vertelde de rechter dat hij het betreurde de auto in lichterlaaie te hebben gezet.

Het OM kwam met getui- genverklaringen dat de ver- dachte op de bewuste dag dronken was en meerder ke- ren had verkondigd de auto in brand te steken. Daarom hield het OM de man schul- dig voor het plannen van de brandstichting waar de rech- ter mee instemde.

Frontale botsing

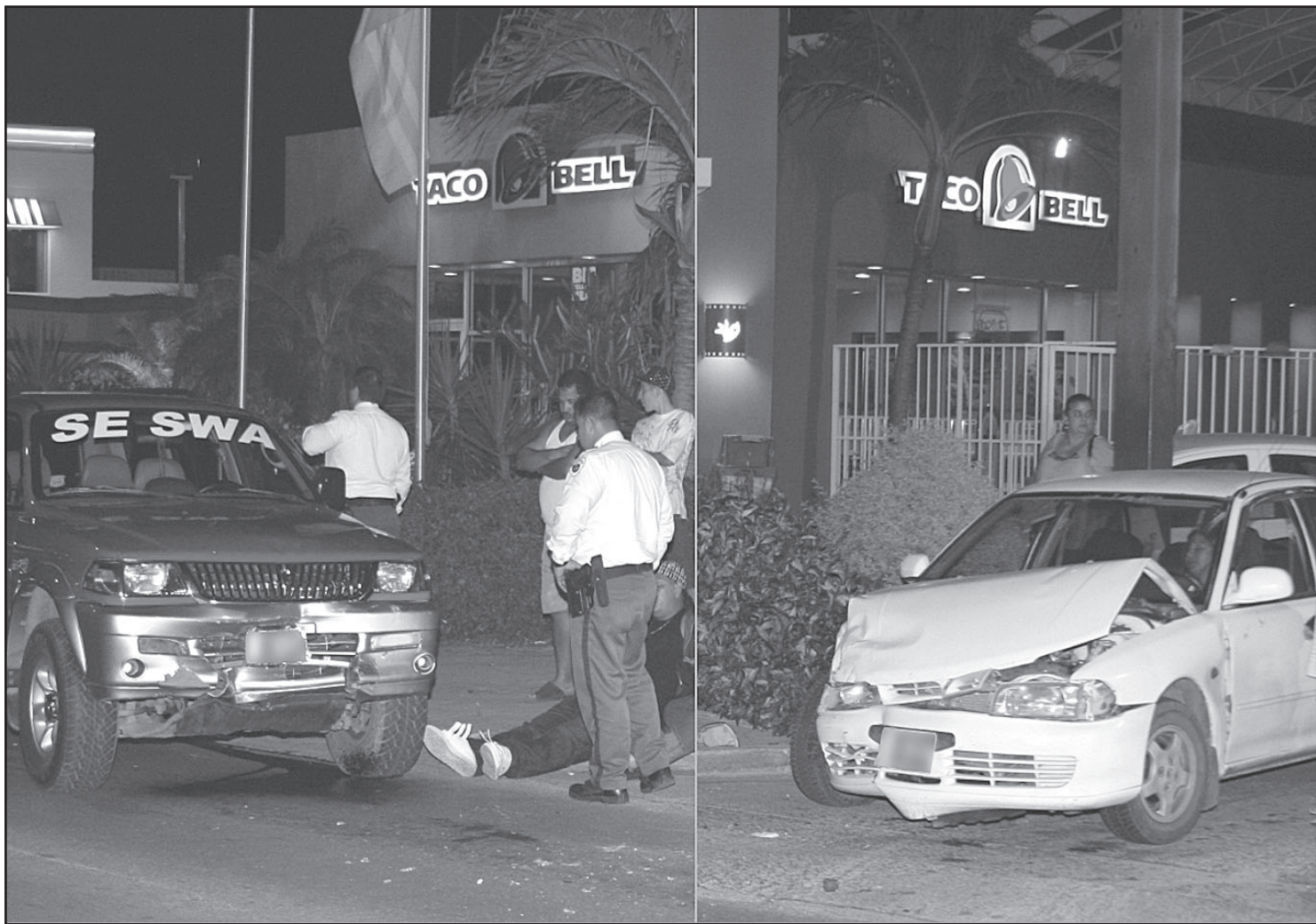


Foto: Barrah Boekhoudt.

ORANJESTAD — Een frontale botsing tussen een terreinwagen en een personenauto leverde gisteravond twee gewonden op. Ze zijn per ambulance naar de spoedeisende hulp gebracht. Zondagavond rond half elf moest een rode terreinwagen ter hoogte van Taco Bell in Santa Cruz, uitwijken voor een auto die plotseling de weg op schoot bij het tankstation. De terrein- wagen kwam daardoor op de verkeerde weghelft en knalde bovenop een witte personenauto die zojuist uit het parkeerterrein van fastfoodrestaurant Taco Bell was gereden. Beide bestuurders raakten lichtgewond en klaagden over pijn. Ze zijn voor controle met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd.

Voor een bloeiend financieel centrum

Overheid en bedrijfsleven zitten elkaar nog in de weg

ORANJESTAD — Het plan van de International Financial Center Committee, een van de overheidscommissies die invulling geven aan het nationaal strate- gisch plan Aruba 2025, is ambitieus, maar niet onre- alistisch: De financiële sector moet over zestien jaar, na het toerisme, de grootste inkomstenbron zijn en voor hooggekwalificeerde banen zorgen. Met Curaçao om de hoek als succesvol bewijs, kan Aruba inderdaad eenzelfde succes halen. Overheid en privésector moe- ten elkaar alleen eerst nog even leren vertrouwen.

door Sharina Henriquez

Een goede samenwerking tussen privaat en publiek is, zo bleek ook uit de lezing van de Antilliaanse staats- secretaris Alex Rosaria afge- lopen vrijdag, essentieel om de financiële sector te laten bloeien. De bewindspersoon was op uitnodiging van de branchevereniging Aruba Financial Center Associa- tion, Arubaanse Vereniging van Belastingconsulenten en de International Financial Center Committee, op Aruba. Dit om wat 'geheimen uit de

keuken' te geven over het succes van de internationale financiële sector op de Antil- len of beter gezegd Curaçao. Rosaria doet dit niet alleen om Aruba te helpen, maar ook uit 'eigen' belang. Want hoewel de sector de tweede generator van deviezen is voor de Curaçaose economie, is iets meer dan vijftig procent van de bedrijven eraan geli- eerd zijn en werk verschaft aan zestien procent van de beroepsbevolking, is Rosa- ria nog niet tevreden. "We kunnen veel meer en door samen te werken met Aruba

kunnen we allemaal interna- tionaal meer bereiken dan ieder apart. Ik ben daarom ook betrokken bij het opzet- ten van een financieel cen- trum in Sint Maarten." Drie financiële centra zo dicht bij elkaar, is volgens hem geen probleem. "Er zijn veel spelers, zolang we niet in dezelfde vijver gaan vis- sen. De taart is groot genoeg voor elk eiland om zijn eigen niche in de markt te vinden en krijgen." Voor het zover is, is er voor Aruba nog wel werk aan de winkel. Rosaria: "Het is niet zo dat Aruba morgen op het- zelfde niveau kan staan als Curaçao. We hebben een hele geschiedenis en infra- structuur die Aruba nog niet heeft."

In de aspiration statement die de International Finan- cial Center Committee afge- lopen vrijdag voor het eerst

bekend maakte, staat wat Aruba nog te doen staat. Zo moet er een autoriteit ko- men die het financieel cen- trum gaat promoten en faci- literen. Zoiets als verkeers- bureau ATA nu voor het toerisme doet. Bij de belas- tingdienst moet er een apart loket komen voor de sector. Want een snelle en goede dienstverlening is noodzake- lijk, zo liet de brancheverenig- ing al eerder in deze krant weten, om de concurrentie aan te kunnen. Daarnaast moeten voorzieningen wor- den geschapen om mensen op een hoog niveau op te lei- den op fiscaal en financieel gebied, die in de sector ver- volgens in de sector moeten gaan werken.

De overheidscommissie gaat in haar statement er ook vanuit dat het bedrijfsleven, overheid en maatschappe- lijke groeperingen regel-

matig met elkaar om tafel zitten om de toekomst van deze nieuwe economische pilaar te bespreken. Maar het is juist dit punt, zo blijkt ook uit de reacties vanuit de sector zelf, wat nog een groot obstakel blijkt. Publiek en privé zitten niet of nauwe- lijks met elkaar aan tafel als gelijkwaardige partners.

Wantrouwen

Hoe anders op Curaçao, waar de overheid samen met de sector het financiële beleid invult. Zo vertelt Rosaria dat aan het begin van ieder jaar hij samen het bedrijfsleven een prioriteitenlijst opstelt met welke landen belasting- verdragen voor dat jaar on- derhandeld moeten worden. De sector wordt daarnaast betrokken bij relevante wets- wijzigingen. "En niet alleen door de overheid, ook het parlement wil hun mening horen." Een succesvolle vorm

van samenwerking is ook de Taskforce Belastingverdra- gen waarin de overheid en fi- nanciële sector samen in op- trekt en ook samen de vaak kostbare onderhandelingen met het buitenland betaalt. "Een goede samenwerking faciliteert de overheid ook. Het voorkomt conflicten die door politieke spelletjes uit de hand lopen."

De Antilliaanse staatsse- cretaris zegt het jammer te vinden dat gebrek aan ver- trouwen een goede samen- werking tussen de overheid en Arubaanse financiële sec- tor in de weg lijkt te staan. "Ik ken de situatie hier niet helemaal. Maar een tip is als beide partijen zich gaan realiseren wat Aruba alle- maal zou kunnen bereiken als die wantrouwen niet zou bestaan. Maar dat is natu- urlijk gemakkelijker gezegd dan gedaan. Wantrouwen is

moeilijk te overbruggen." Fractieleider Ady Thijsen van regeringspartij MEP, die bij de lezing aanwezig was, zegt dat samenwerking een kwestie van tijd is. "Op de Antillen was het ook niet altijd zo harmonieus. Pas enkele jaren geleden zijn de mensen daar nader tot elkaar gekomen en hebben ze het conflictmodel vervuld voor een model van dialoog." Thijsen zegt dat wantrouwen inderdaad al jaren een goede samenwerking, ook op an- dere terreinen, in de weg staat. "De vakbonden vertrouwen de werkgevers niet, en beide staan tegenover de overheid en visa versa. Ik vind dat de privésector inderdaad meer participatie in het overheid- beleid moet krijgen. Maar eerst moet er meer respect en waardering voor elkaar komen. En begonnen worden met het sluiten van een soci- aal akkoord."

RENÉ VAN NIE

We leven nog

Ik was stapel verliefd op de beeldschone flamencodanseressen, en wekenlang zat ik elke avond zo dicht mogelijk bij de vrouw van mijn dromen. Maar ze bleek nog heel erg traditioneel te zijn, en een broekie van 'buiten' zat niet in haar pakket. Tot mijn verdriet, maar ook opluchting, was ze opeens verdwenen en trad een nieuwe groep op. Ook hun muziek, zang en dans was fantastisch maar hun danseres kon mijn moeder zijn. Daarom besloot ik om afscheid te nemen van het kleine Spaanse restaurant om mezelf niet langer te pijnigen. Daarbij moest ik zo langzamerhand aan een soort van toekomst gaan denken en het lag voor de hand dat fotografie mijn eerste keuze was. Maar bij arbeidsbureau was er geen vraag naar een fotograaf, wel naar een assistent van de assistent van de cameraman bij een filmbedrijf. Vooral nog tweede keus. Maar ik wist toen nog niet dat ik is als volleerd filmer de wereld zou gaan bereizen. Als een zigeuner, maar net een beetje anders.



Mijn salaris was 14 gulden per week maar omdat mijn kluisje nog altijd ruim 16.000 gulden rijk was, kon ik die fiooi aannemen zonder in armoede te moeten leven. Ik begon met het schrobben en boenen van de kantoren en de studio. Na enkele weken mocht ik ook heel voorzichtig de camera's stofvrij maken en mee op locatie om me een breuk te tillen aan camerakoffers en de toen nog loodzware lampen. Door het uitvallen van de tweede assistent van zijn hongerloon-tje niet langer kon bestaan, schoof ik een plaatsje op en werd mijn salaris verdubbeld naar 28 gulden per week. Ik mocht nu zelfs het statief waterpas opzetten. Maar het schrobben en poetsen bleef

meraman van naam en ooit aangenomen voor het grote werk. Hij liet het filmen beetje bij beetje aan mij over. Helaas voor hem was ik nog te jong om zelf auto te mogen rijden dus werd hij mijn chauffeur. Dat begon hem te vervelen en daarom mocht ik als, inmiddels 17-jarige, zelf achter het stuur. Mijn baas kon dan lekker gaan pitten want hij hield van een borrel. Voor de directeur van ons bedrijf bleef dat allemaal geheim, zeker omdat ik het filmen van de nieuwsonderwerpen –op naam van mijn directe baas– snel onder de knie had. Eindelijk achttien, en in het bezit van een rijbewijs, mocht ik alleen op stap. Ik had voor de directeur een paar proefonderwerpen gemaakt en hij was daar –zonder dit al te duidelijk te laten blijken– diep van onder de indruk. Mijn salaris werd verhoogd tot 250 gulden per week. Net op tijd, want mijn spaarpot begon een beetje leeg te raken. Toen kwam die verdomde dienstplicht de boel verpest. Tot verdriet van mijn directe baas want nu moest hij zelf weer aan de slag. Maar je kunt een zigeuner nooit in het gareel krijgen, dus die soldatengelende duurde precies twee maanden. Toen werd ik afgekeurd op S5, wat inhield dat je niet goed bij je hoofd was, en kon ik terug naar mijn ouwe baas. Daar begon het 'zwerven' pas echt, want we coverden voor onze klanten nu zo'n beetje heel Europa. Per auto, per trein en zelfs per vliegtuig. Wat kon ik me mooier wensen; als zigeuner en ook een beetje zeeman met in elk stadje een ander schatje. En zo kreeg ik als ongeschoolde arbeider toch eindelijk het besef dat heel de wereld aan mijn 18-jarige (filmers)voeten lag.

René van Nie

Inzamelingsactie



ORANJESTAD—Leerlingen van havo-4 van Colegio Arubano zijn begonnen met de inzamelingsactie om hun studiereis naar Mérida, Venezuela, te bekostigen. Zaterdag werd, door het organiseren van een bingo, hiervoor de aftrap gegeven. Tijdens de goedbezochte bingo staken de leerlingen zelf ook de handen uit de mouwen. Zo hielpen ze in de keuken, achter de bar en was er een grote groep leerlingen speciaal voor deze avond gebombardeerd tot ober. Samen zorgden zij ervoor dat de bezoekers op tijd van hun natje en droogje werden voorzien. De volgende bingo wordt zaterdag 14 maart georganiseerd. De leerlingen zullen, om hun reis te realiseren, ook een loterij organiseren waarvan de eerste prijs een gloednieuwe auto zal zijn. In totaal zullen er zes prijzen worden verloot.

Junior Croes wint Beticodag-golftoernooi

ORANJESTAD — Junior Croes, ondersteund door zijn speelpartner Alejandro Rodriguez, is als absolute winnaar uit de Beticodag golftoernooi dat bij Divi Links heeft plaatsgevonden. Het applaus was daverend omdat Croes de zoon is van overleden politicus Betic Croes, aan wie de officiële feestdag van 25 januari is gewijd. Croes en Rodrigues werden in hun categorie op de voet gevolgd door Anton Bernabela en Junior Alberts, en in de 'net' categorie kwamen Juan en Lucio Maduro op de eerste plaats en Omar de Souza en Giovanni Alencio op de tweede. Tabitha Fecunda, manager van Island Marketing & Promotion voor de Divi Resorts, heeft samen met Caricia Bernabela gespeeld. Zij hebben de langste 'drive' gewonnen in de damescategorie. De langste 'drive' in de herencategorie werd gewonnen door Diko Kilislian, en Michel Frank was degene die



Junior Croes en zijn speelpartner Alejandro Rodriguez, winnaars van de Beticodag golftoernooi van Divi Links. Croes is de zoon van wijlen Betic Croes.

de golfbal het dichtst bij de pin heeft kunnen slaan. Het golftoernooi werd georganiseerd door James Kiley, professionele golfer voor Divi

Links. Een totaal van zestig deelnemers hebben met het toernooi meegedaan. De grootste prijs van het toernooi, een nieuwe auto van

KIA Motors, werd echter niet gewonnen. Deze was voor de winnaar van een 'hole-in-one'. Helaas blijft de wagen nog even zonder eigenaar.

ORANJESTAD — Het tweede seizoen, bestaande uit twaalf afleveringen, van het kindervoorleesprogramma Bon Nochi, Drumi dushi staat op film. Binnenkort is het programma weer te zien op lokale televisiezenders Telearuba en ATV.

De nieuwe serie programma's is aangepast, en is duidelijk anders dan de eerste serie die vorig jaar in september en oktober wekelijks op televisie te zien was, aldus bedenker Olga Buckley. "We hebben dit gedaan omdat variatie ervoor zorgt dat het programma aantrekkelijk blijft voor de kijker." De opnames hebben dit keer in de bibliotheek van de Emma-school plaatsgevonden. De set is daar opgebouwd met materiaal dat door meubelzaak Texas beschikbaar is gesteld.

Het complete Bon nochi, Drumi dushi-voorleesprogramma op televisie bestaat uit drie series van twaalf afleveringen. Elke serie heeft een andere invulling en wordt daarom afzonderlijk op een dvd opgenomen. "Zo kunnen ouders zelf kiezen welke serie ze voor hun kind(eren) het



De tweede serie van kindervoorleesprogramma Bon nochi, Drumi dushi, is binnenkort op televisie te zien.

leukst vinden", stelt Buckley. De eerste dvd met de serie die vorig jaar werd gepresenteerd, verschijnt binnenkort op de markt. "Unoca heeft daarvoor de financiële steun gegeven, net zoals voor

de tweede serie, en daarmee leveren ze een grote bijdrage aan het promoten van lezen en of voorlezen, door en voor kinderen", aldus Buckley.

Wanneer de serie op televi-

sie te zien zal zijn, wordt op een later tijdstip bekendgemaakt. Wie vragen heeft kan Buckley benaderen via e-mailadres olgabuckley@yahoo.com, of de website www.olgabuckley.com bezoeken.

Nieuw softwarepakket

ORANJESTAD — AS Aruba heeft tijdens zijn jaarlijkse seminar, dat in samenwerking met Gamma Research (ontwikkelaar van Payroll Pro) werd georganiseerd, een nieuw softwarepakket genaamd 'In-vu' gelanceerd.

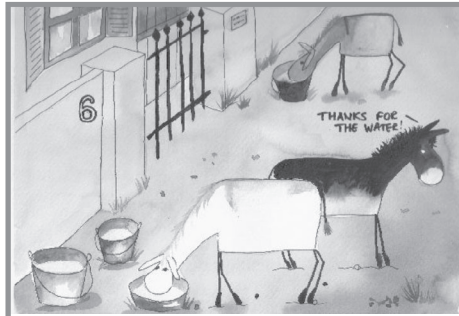
Dit nieuwe systeem is een elektronisch documentmanagementsysteem en werd door Robbert van der Sloot gedemonstreerd. Naast In-vu is AS Aruba ook distributeur van Payroll Pro. Senior consultant

Dick Rikkengaa heeft tijdens het seminar uitleg gegeven over dit programma. Tevens werd er stilgestaan bij de veranderingen in de salarisadministratie ten opzichte van het afgelopen jaar. Het laatste deel van het programma was bestemd voor het stellen van vragen. Deze konden gesteld worden aan een panel van deskundigen, bestaande uit specialisten van het AZV, Directie Arbeid en de Belastingdienst. Van deze gelegenheid werd enthousiast gebruikgemaakt.

Carnavalsshow Ban Jump op tv

ORANJESTAD — De eerste aflevering van tv-programma Ban Jump wordt vanavond op Telearuba uitgezonden. De show, die gepresenteerd wordt door Cecelito Lopes, brengt elke week verslag uit van de carnavalactiviteiten. Tijdens de eerste uitzending wordt verslag gedaan van verschillende evenementen

en zijn interviews te zien met carnavalsterren zoals Anthony Gario. Gario is een van de deelnemers aan de Calypso & Roadmarch Contest. Bovendien wordt er een interview getoond met Anoushka Jeandor, winnaar van het Tumbafestival. Het programma wordt vanavond om half acht op Telearuba uitgezonden.



Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon-Fri 9 am
till 12.30 pm
Sat - Sun
10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org 5841063 - 5684091 - 9659977

Eerbetoon voor Bernadina Growell



Het ministerie van Cultuur organiseert morgen een eerbetoon voor de overleden 'moeder van de Arubaanse Cultuur', Bernadina Growell. Deze vindt plaats in de Cas di Cultura, van half negen tot half elf 's morgens. Iedereen wordt door het ministerie uitgenodigd om van deze gelegenheid gebruik te maken om de laatste eer te bewijzen aan deze culturele persoonlijkheid van ons eiland.

ORANJESTAD — Er wordt een nachtwake voor Growell gehouden bij de zogeheten 'Cas Brazil' (Brazil 45). Vanaf tien uur vanavond tot morgenochtend kwart voor acht wordt er daar bij het stoffelijk overschot van de 'Mama di Cultura' gewaakt. Na het eerbetoon in de Cas di Cultura, wordt het lichaam van Growell

naar haar eigen woning te Brazil 43-F gebracht. Vanaf één uur 's middags liggen de resten van Growell in de katholieke kerk van Brazil, Misa Cristo Rey. Om vier uur 's middags begint de begrafenisdienst tijdens welke Growell naar haar laatste rustplaats op het katholieke kerkhof van San Nicolas wordt gebracht.

Hilarische en levendige uitvoering Assepoester

ORANJESTAD — De zaal van Cas di Cultura was zaterdag rijkelijk gevuld met kinderen. Theatergroep Fofoti speelde de laatste van in totaal twee Assepoester-voorstellingen onder leiding van regisseuse Aalke Aardema. Fofoti bracht Assepoester als een luchtige komedie, maar liet de klassieke thema's van het oorspronkelijke sprookje - onrechtvaardige behandeling van Assepoester door een boosaardige stiefmoeder en overwinning van alle moeilijkheden omdat Assepoester in haar dromen blijft geloven - wel intact.

De Assepoester van Fofoti speelde zich af in een eenvoudig, kleurrijk decor en was verrassend en actueel. Zo was er de scène waarin Assepoester, hopeloos verdrietig om al het

onrecht dat haar werd aangedaan, ineens naar de knoek vluchtte om daar 'onder een grote oude cactus te willen sterven'. In de knoek, waarin als cactus aangeklede ballerinaatjes dansten, trof Assepoester de goede fee die haar weer op andere gedachten bracht. Veel bijval kregen de scènes met de doldwaze verwikkelingen van de gemene stiefmoeder en haar onbevallige dochters Truus en Treas, bijvoorbeeld wanneer ze Assepoester met een touw omwinden om haar in de wijnkelder te kunnen verstoppert opdat de prins haar niet zou vinden. Wat de zaal ook aansprak, was de klacht van de goede fee over "het moeten toveren van alle BlackBerry's, iPods of Wii's voor hele families die iedereen tegenwoordig maar wenst." De goede fee in de Fofoti-Assepoester wilde daarom eigenlijk stoppen met toveren. Maar,

ze streek met de hand over haar goedefee nhart en toverde, gelukkigterwijs, ook in deze Assepoester gewoon verder. Daardoor kon Assepoester uiteindelijk toch haar prins trouwen en nog lang en gelukkig met hem leven.

Veel kinderen in het publiek leefden enthousiast met de personages mee. Op een gegeven moment kon een grote groep kinderen zich niet langer beheersen. Ze posteerden zich voor het podium om zich daar met de acteurs en hun spel te kunnen bemoeien. Na de finale daalden de acteurs onder een daverend applaus het podium af om door de zaal heen naar de foyer te lopen. Daar kon het publiek hen de hand schudden. Het gros van de kinderen maakte graag gebruik van deze gelegenheid de acteurs even te kunnen aanraken.

Golfzege



LA QUINTA — De Amerikaanse profgolfer Pat Perez heeft zondag zijn eerste overwinning op de PGA Tour behaald. Perez profiteerde op de slotdag van de Bob Hope Classic van een inzinking van de Amerikaan Steve Stricker die als leider aan de dag was begonnen. Perez maakte met een ronde van 69 (3 onder par) een achterstand van drie slagen goed.

Verongelukt

ABUJA — Vijftien leden van een lokaal Nigeriaans voetbalteam zijn om het leven gekomen door een busongeluk. Het team uit de staat Adamawa was onderweg naar de hoofdstad Abuja voor een wedstrijd toen de bus verongelukte. Het ongeluk deed zich voor in hetzelfde gebied waar vorige maand ook al negen voetbalsters en hun coaches verongelukten.

Dubbelslag



WHISTLER — De Oostenrijkse skispringer Gregor Schlierenzauer heeft dit weekeinde dubbel succes geboekt op de olympische schans van het Canadese Whistler. Hij won beide wereldbekerwedstrijden. Zondag vloog hij bij zijn tweede sprong naar een afstand van 149 meter, een indrukwekkend schansrecord. Schlierenzauer won zaterdag met afstanden van 142 en 139,5 meter op de schans, waar in 2010 de olympische medailles verdeeld worden. Zondag noteerde hij 137,5 en dus 149 meter.

Een-tweetje

KITZBÜHEL — Franse skiërs op de twee hoogste treden van het podium. Dat was in het beroemde Oostenrijkse skioord Kitzbühel sinds 1971 niet meer voorgekomen. Julien Lizeroux en Jean-Baptiste Grange leverden na 38 jaar weer een Frans een-tweetje. Het gebeurde op de slalom.

Weddenschap

GRONINGEN — Luis Suarez verloor zondag niet alleen met Ajax van zijn oude club FC Groningen (1-0). De aanvaller, zaterdag 22 jaar oud geworden, moest ook nog de beurs trekken voor de winnende trainer Ron Jans. Suarez had een weddenschap verloren van de oefenmeester. Jans verklaarde aan het begin van het seizoen namelijk dat de aanvaller dit seizoen meer dan vijf kaarten zou krijgen. Suarez kreeg in de eerste seizoenshelft al acht prenten.

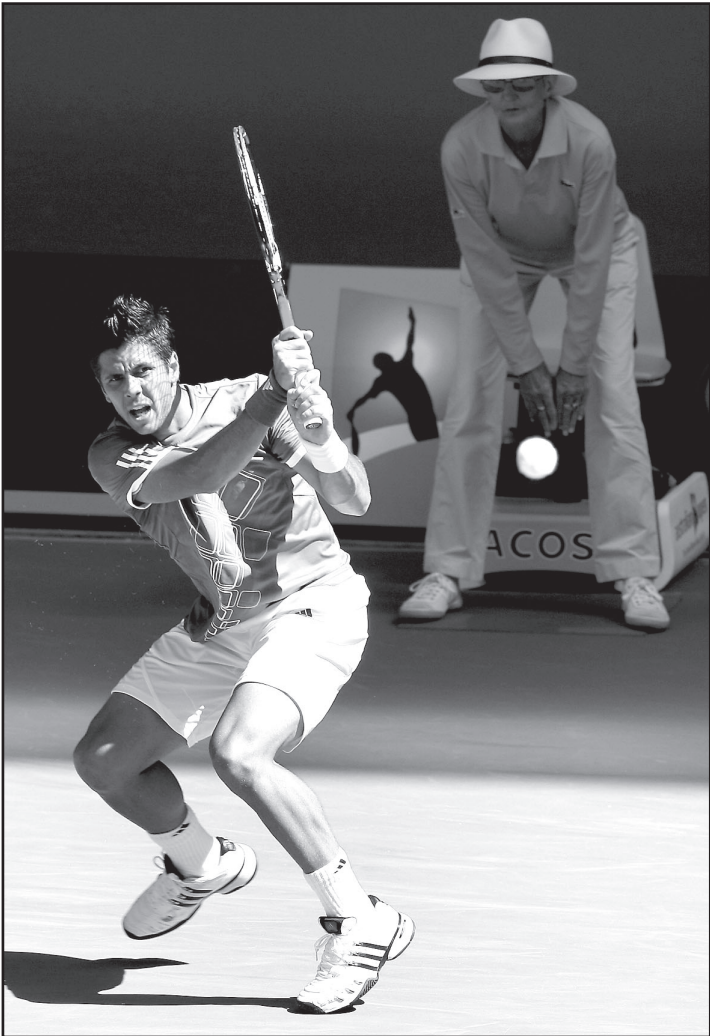
Akkoord

ENSCHEDA — FC Twente heeft overeenstemming bereikt met het Australische Perth Glory over de transfer van Nikita Rukavytsya. Ook met de speler zelf is de eredivisieclub er inmiddels uit. De 21-jarige aanvaller arriveert komende week in Enschede en tekent dan een contract voor anderhalf seizoen, met een optie voor nog twee jaar.

MELBOURNE — De Britse tennishoop Andy Murray is er vandaag niet in geslaagd de kwartfinales te bereiken van de Australian Open. De Spanjaard Fernando Verdasco klopte de nummer 4 van de plaatsingslijst in een vijfsetter in de vierde ronde: 2-6, 6-1, 1-6, 6-3 en 6-4.

Verdasco, als veertiende geplaatst, had ook al indruk gemaakt in Melbourne. Tot aan zijn partij met Murray had de 25-jarige Madrileen pas twaalf games verloren. Desondanks was Murray de topfavoriet. De Schotse prof-tennisser won voorafgaand aan de Australian Open al het toernooi van Doha, waar hij onder anderen Roger Federer en Andy Roddick versloeg. Ook bij een 2-1-achterstand in sets raakte Verdasco niet van de wijs. Zijn vaste hand frustreerde Murray die zo sterk aan de partij was begonnen. In de beslissende vijfde set liet de Schot in de zesde game twee kansen op een break liggen. In de volgende game greep Verdasco wel zijn kans, niet veel later had hij drie matchpoints waarvan hij de derde benuttede.

Verdasco's landgenoot Rafael Nadal won ook in Melbourne. Hij zegevierde ten koste van de Chileen Fernando Gonzalez: 6-3, 6-2 en 6-4. De nummer 1 van de wereld is nog zonder setverlies en treft nu de Fransman Gilles Simon, een van de tennisers die vandaag de tegenstander zag opgeven. Ziek dan wel geblesseerd verdwenen Gael Monfils, Zheng Jie en Victoria Azarenka van de baan. Behalve Simon, profiteerden Svetlana Koeznetsova en Serena Williams hiervan en bereikten relatief eenvoudig



De Argentijn Fernando Verdasco (foto) wist de Schot Andy Murray in vijf sets terug te wijzen.

de kwartfinales. Simon stapte met gemengde gevoelens de baan af nadat zijn landgenoot en vriend Monfils met een polsblessure had moeten opgeven. Simon leidde met 2-1 in sets en 30-0 op eigen service in de eerste game van de vierde set toen Monfils het genoeg vond. Tijdens het duel was het duidelijk dat de rechterpols het grillige Franse talent parten speelde.

Roger Federer wankelde zondag in de vierde ronde van de Australian Open. Na een

comfortabele 2-0-voorsprong in sets verzuimde de Tsjech Tomas Berdych echter de beslissende tik uit te delen. Na een marathonpartij van ruim drie uur ontsnapte de Zwitser met 4-6, 6-7 (4), 6-4, 6-4 en 6-2 aan een voortijdige uitschakeling. Naast Federer moest ook Novak Djokovic behoorlijk diep gaan voor een plaats in de kwartfinales. De Cyprioot Marcos Baghdatis, finalist van 2006, dwong de titelverdediger in de late avondssedie tot vier sets. Om half drie 's nachts stapte Djokovic

Foto: AFP / Greg Wood

Veldrijder Nys wint van Boom

MILAAN — Lars Boom heeft een week voor de wereldkampioenschappen veldrijden een onverwachte nederlaag geleden. De houder van de regenboogtrui liet zich bij de laatste wereldbekerwedstrijd van het seizoen in Milaan in de sprint verrassen door zijn Belgische rivaal Sven Nys. De Tsjech Zdenek Stybar eindigde als derde.

Hoewel Boom als de betere spurter bekendstaat, wilde de regerend wereldkampioen niets weten van een 'gevoelige tik'. "Sven Nys klopt me vandaag, maar een mentale tik? Nee, helemaal niet", stelde de Nederlandse favoriet voor de titel komende zondag in Hoogerheide. Volgens Boom verloor hij de sprint omdat hij moeite had met optrekken na de bocht voor de finish. "Maar als ik op tempo ben, kan ik dat lang

volhouden. Het duwen en trekken bleek vandaag heel goed te gaan, dat ik volgende week meer verwacht nodig te hebben dan explosiviteit."

Boom en Nys testten elkaar zondag vooral in de laatste ronde behoorlijk uit. Nadat de renners de finish voor de voorlaatste keer hadden gepasseerd, probeerde Boom te ontsnappen. Hij kreeg een klein gaatje, maar Nys haalde hem terug.

AZ stevent af op titel

RIJSWIJK — AZ is een stap dichterbij de eerste landstitel sinds 1981 gekomen. De Alkmaarders vergrootten in de negentiende speelronde van de eredivisie de voorsprong op achtervolger Ajax tot zes punten. AZ versloeg zaterdag De Graafschap met 2-0. Ajax verloor zondag bij FC Groningen: 1-0.

Het was voor de Amsterdammers de vierde competitienederlaag. Eerder ging Ajax onderuit bij Willem II, SC Heerenveen en AZ. Danny Holla maakte zondag de enige treffer voor Groningen, dat aansloot bij de subtop. AZ bleef zaterdag tegen De Graafschap alweer voor de zeventiende competitiewedstrijd op rij zonder nederlaag: 2-0. Doelman Sergio Romero is al acht duels zonder tegentreffer. Ari en Sébastien Pocognoli scoorden voor rust. De Graafschap zag een treffer ten onrechte worden afgekeurd. AZ vervolgt de titelrace zondag met een uitduel tegen Sparta Rotterdam. FC Twente verkleinde de achterstand op Ajax tot één punt door de uitwedstrijd tegen rivaal Heracles Almelo met 2-1 te winnen. Kenneth Perez maakte aan het einde van de eerste helft de openingstreffer.

Marko Arnautovic besliste het duel een kwartier voor tijd, al scoorde Ricky van den Bergh nog wel tegen. PSV en Feyenoord verspeelden wederom punten, beide in een thuiswedstrijd. De Eindhovenaren kwamen tegen NAC Breda niet verder dan 2-2. Ibrahim Afellay voorkwam twaalf minuten voor tijd een nederlaag voor de regerend landskampioen. PSV heeft nu al vijftien punten minder dan AZ. Ook Feyenoord kwam, tegen Willem II, terug van een achterstand. Andwélé Slory scoorde in blessuretijd: 1-1. Jens Janse bracht Willem II kort na rust op voorsprong. Feyenoord staat twaalfde op de ranglijst in de eredivisie met vier punten voorsprong op

nummer 16 De Graafschap. SC Heerenveen zette tegen Roda JC de stijgende lijn door. Roy Beerens en Danijel Pranjić (strafschop) hielpen de Friezen aan een overwinning van 2-0. Heerenveen staat vierde op vijf punten van FC Twente. FC Utrecht en Sparta speelden met 3-3 gelijk.

Onderin de eredivisie boekte ADO Den Haag een belangrijke overwinning bij FC Volendam: 0-1. Danny Buijs maakte het winnende doelpunt. ADO kwam door de zege op negentien punten. Vitesse staat na een doelpuntloos gelijkspel tegen streekgenoot NEC vijftiende met zestien punten, net zoveel als De Graafschap. Roda JC heeft vijftien punten, Volendam elf.

Topscorers

Eredivisie

1. El Hamdaoui (AZ) 15, 2. Pranjić (SC Heerenveen), Demouge (Willem II), Berg (FC Groningen) 13, 5. Amoah (NAC Breda) 12, 6. N'Kufo (FC Twente), Suarez (Ajax) 10, 8. Ari (AZ), Afellay (PSV) 9, 10. Poepon (Sparta Rotterdam), Arnautovic (FC Twente) 8.

Jupiler League

1. Calabro (VVV-Venlo) 18, 2. Plet (Telstar), Koç (FC Eindhoven) 16, 4. Ars (RBC Roosendaal) 11, 5. Stroeve (FC Emmen), Honda (VVV-Venlo), Bokila (AGOVV Apeldoorn) 10, 8. Berger (RKC Waalwijk), Benson (RKC Waalwijk) 9, 10. Höcher (Helmond Sport), Thiebaert (MVV), Braber (Excelsior) 8.

Shani Davis valt

KOLOMNA — Een week geleden vertelde Shani Davis dat hij voor het laatst op het ijs was gevallen toen hij dertien, veertien jaar oud was. Sindsdien had de Amerikaan zich altijd staande gehouden op de gladde ondergrond. Amper zes dagen na die uitspraak sloeg ook bij Davis het noodlot toe.

Achteraf zal de Amerikaan, die vorige week in Moskou de wereldtitel sprint veroverde, er spijt van hebben dat hij de laatste valpartij in zijn geheugen terughaalde.

Het kan bijna geen toeval zijn dat hij uitgerekend in zijn eerste race erna – de wereldbekerwedstrijd in Kolomna – tegen de grond smakte. Davis verloor in de tweede bocht van de 500 meter zijn evenwicht en klapte tegen de kussens. Bij die actie heeft hij met de ene schaats zijn andere been geraakt, hetgeen hem een fikse wond opleverde. De schade bleef beperkt. De wond werd gehecht en zondag verscheen Davis alweer aan de start van de 1000 meter. Op die afstand eindigde hij als vierde.

Barça neemt revanche



Foto: AFP / Lluís Gene

Lionel Messi (r) was weer twee keer trefzeker voor FC Barcelona.

BARCELONA — FC Barcelona heeft in de Spaanse voetbalcompetitie revanche genomen op Numancia. Het elftal van trainer Pep Guardiola won zaterdag in eigen stadion met 4-1 en behoudt een enorme voorsprong op de concurrentie. Numancia bezorgde Barcelona aan het begin van het seizoen de tot dusverre enige nederlaag.

Het duurde wel tot na de rust voordat FC Barcelona de score opende. Lionel Messi maakte het eerste doelpunt in de 49e minuut. De Argentijn nam ook de vierde treffer voor zijn rekening. De andere doelpunten van Barcelona kwamen op naam van Samuel Eto'o en Thierry Henry. Voor Eto'o was het zijn negentiende van dit sei-

zoen. Jose Javier Barkero scoorde voor Numancia. De gasten beëindigden de wedstrijd met tien man na de rode kaart van Cesar Palacios in de 81e minuut.

Real Madrid blijft ook winnen. 'De Koninklijke' boekte zondag tegen Deportivo la Coruña de vijfde competitiezege op rij: 1-0. Raul maakte de enige treffer. De regerend landskampioen heeft twaalf punten achterstand op koploper FC Barcelona. Real is de enige ploeg die Barcelona nog enigszins in zicht heeft. Sevilla, de nummer 3, verloor thuis verrassend met 2-0 van Racing Santander en heeft nu vijftien punten achterstand op Barcelona. Ook Valencia, vierde op de ranglijst, verloor. Real Mallorca was met 3-1 te sterk.

Ruime zege AC Milan



Foto: AFP / Fabio Muzzi

De Braziliaan Kaká scoort middels een penalty voor AC Milan.

BOLOGNA — David Beckham heeft zijn eerste doelpunt gemaakt in de Serie A. Hij scoorde voor AC Milan. De Engelse vleugelaanvaller had zo een bijdrage aan de zege van 1-4 in de uitwedstrijd tegen Bologna. Zijn Braziliaanse ploeggenoot Kaká maakte twee goals, terwijl Clarence Seedorf de eerste maakte voor Milan.

Milan staat derde in de Serie A, op zes punten van koploper Internazionale de Milan. De stadgenoot kende zondag veel

moeite met Sampdoria, maar won wel met 1-0. De Braziliaanse spits Adriano maakte in de laatste minuut van de eerste helft het enige doelpunt. Even daarvoor was de Portugese trainer José Mourinho door de scheidsrechter naar de tribune gestuurd. Juventus kwam de twintigste speelronde ook schadevrij door. Het thuisduel tegen Fiorentina eindigde zaterdag in 1-0. Claudio Marchisio scoorde na ruim twintig minuten. Juventus heeft drie punten minder

dan Internazionale. Bij AC Milan speelde Kaká voor het eerst sinds zijn monsteraanbieding van Manchester City had afgewezen. De Britten, financieel gesteund door een Arabische sjeik, hadden 110 miljoen euro over voor de Braziliaanse middenvelder. Die verkoos echter een langer verblijf in Milaan boven een avontuur in Manchester en toonde zondag andermaal zijn waarde. Hij scoorde een keer uit een strafschop en een keer met een hard schot.

‘Oppassen met oorlogsverhalen’

AMSTERDAM — “Ik hoop dat ik ze kritisch heb leren kijken naar de verhalen over de oorlog.” David Barnouw van het Nederlands Instituut voor Oorlogsdocumentatie (NIOD), is net terug van een klus aan de universiteit van het Amerikaanse Vermont. Hij gaf les in het onderwerp Nederland en de Holocaust.

De Holocaust wordt dinsdag, op de verjaardag van de bevrijding van Auschwitz, wereldwijd herdacht. In de VS is vooral aandacht voor de Holocaust in Oost-Europa. “In het Holocaust Center in Washington hebben Nederland en België bij wijze van spreken samen 2 vierkante meter”, aldus Barnouw.

Iedereen kent Anne Frank Studenten in Vermont konden na een inleiding over de Holocaust in het algemeen kiezen tussen een cursus Holocaust in Polen en Holocaust in Nederland. Ondanks de belangstelling voor Oost-Europa zat Barnouw niet om studenten verlegen. Weten deden ze niet veel, al kent iedereen in de VS Anne Frank. “Wat Anne Frank betekent voor de pr van Nederland, is ongelooflijk. Mensen vergeten dat ze hier uiteindelijk is verraden.”

Volgens Barnouw is de belangstelling voor de Holocaust door films en boeken de laatste decennia ge-Amerikaniseerd, waardoor het fenomeen ook weer duidelijker op de kaart is gezet in Europa zelf. Op zich een goede zaak. Maar het is vooral in Amerika wel oppassen ge-

blazen met al die boeken en verhalen, vindt hij. “Er komen boeken uit, er worden verhalen verteld, allemaal ongecontroleerd. Een Zwitser die beweerde als kind in Auschwitz aan medische experimenten te zijn blootgesteld reisde als een soort prijsstier door het land tot hij door de mand viel.” Zijn boek was overigens ook in Europa uitgegeven en werd daar ook geloofd. Zulke dingen gebeuren meer en meer, aldus Barnouw. “De controle wordt minder. Het is ook een kwestie van tegen elkaar opbieden. Als je als Nederlander in de VS woont naast iemand die in het ghetto van Warschau zat, kunnen jouw oorlogservaringen al peanuts zijn. Dus ver-zinnen sommigen erop los.”

Achterhaalde visie Nederlandse immigranten hebben vaak ook een visie op de oorlog, stammend uit de jaren vijftig, toen ze uit Nederland vertrokken. “De achterhaalde visie dat iedereen in het verzet zat, slechts een enkeling bij de NSB was en dat de joden zo goed zijn geholpen.” Ook Amerikanen geloven volgens Barnouw vaak niet dat uit Nederland het hoogste percentage joden is weggevoerd. “Soms willen ze het niet weten. We zijn dat lieve landje, altijd maar belaagd door de zee en vervolgens door die lelijke Duitsers.” Op menige lezing in de VS heeft hij al de wind van voren gekregen van toehoorders. “Een mevrouw vroeg: Bent u tegen Nederland? Ik zei: Nee, maar ik geef tegen-gas. Uiteindelijk begreep ze me wel.”

Miljoen voor onderzoek van pijn bij kanker

ROTTERDAM — Het Erasmus Medisch Centrum heeft ruim een miljoen euro ontvangen voor onderzoek naar pijnbestrijding bij kankerpatiënten. De subsidie is afkomstig van het ministerie van VWS, zo liet het Erasmus MC vandaag weten. De meerderheid van de patiënten met kanker heeft pijn. Behandelaars doen daar meestal onvoldoende aan omdat patiënten er niet over klagen en omdat de ernst van de pijn wordt onderschat. De subsidie van 1,16 miljoen euro maakt op-

sparing en behandeling van pijn mogelijk voor alle poliklinische kankerpatiënten van het Erasmus MC. Patiënten zullen in de loop van de komende twee jaar bijvoorbeeld zelf de ernst van de pijn gaan invoeren in het elektronisch patiëntdossier. Op basis van een nieuwe richtlijn voor behandeling zijn afspraken gemaakt over wat artsen bij een bepaalde pijn moeten doen. De patiënt kan in het ziekenhuis of thuis via internet afgestemd op zijn situatie voorlichting over pijn krijgen.



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Sjeik Khalid Yasin betreurt vertaalfout

ROTTERDAM — Het bezoek van de Amerikaanse islamitische prediker sjeik Khalid Yasin heeft in het weekeinde gezorgd voor een rel. Die liep uiteindelijk met een sisser af nadat duidelijk werd dat er een vertaalfout was gemaakt in een krantenbericht. Daarin stond dat de Amerikaan vrijdag in Rotterdam had gezegd dat Geert Wilders geselsd moest worden.

De PVV verklaarde naar aanleiding van dat bericht onder meer een debat te willen met de ministers Ernst Hirsch Ballin (Justitie) en Eberhard van der Laan (Integratie) maar had daar geen behoefte meer aan toen bleek dat er sprake was van een vertaalfout. Yasin zelf liet zondag weten het te betreuren dat een vertaalfout, die het *AD* ook erkende, leidde tot een ‘sensationeel stuk’. De prediker zei vrijdag in de speech wel dat Wilders zich moet schamen voor zijn film *Fitna* en blij te zijn met het besluit om hem te vervolgen voor eerder gedane uitspraken over de islam. “Hij verdient een juridische



Sjeik Khalid Yasin

tik op de vingers”, zei hij. De PVV, PvdA en het CDA hadden Hirsch Ballin eerder gevraagd of het mogelijk was Yasin de toegang tot Nederland te ontzeggen. Dat bleek niet het geval. Volgens de PVV is hij ‘een terrorist’ en ‘een kwaadaardige man’. De PvdA wilde toen weten of het klopt dat hij de radicale islam en onverdraagzaamheid tussen moslims en niet-moslims predikt. Ook het CDA was geschrokken van uitspraken van de prediker.

Auschwitz herdacht in Amsterdam



Foto: AFP/Marcel Anthonisse.

Belangstellenden voor de Auschwitz-herdenking verzamelden zich in het stadhuis van de hoofdstad. Vervolgens begonnen ze aan een stille tocht naar het spiegelmonument ‘Nooit Meer Auschwitz’ van Jan Wolkers in het Wertheimpark. Daar waren toespraken en werden kransen gelegd.

AMSTERDAM — Enkele duizenden belangstellenden hebben zondagochtend in Amsterdam de jaarlijkse Auschwitz-herdenking bijgewoond. Het organiserende Nederlands Auschwitz Comité telde er 3000, de gemeente 2000. Dat is meer dan in voorgaande jaren. De aanwezigen stonden stil bij de bevrijding van het vernietigingskamp Auschwitz op 27 januari 1945 en de moord op miljoenen joden, zigeuners, homoseksuelen en anderen door de nazi's tijdens de Tweede Wereldoorlog.

Minister Eberhard van der Laan van Integratie had vooral Marokkaanse Nederlanders opgeroepen de bijeenkomst te bezoeken. Dat zou tot meer begrip tussen hen en joden moeten leiden. Niet heel veel moslims hadden gehoor gegeven aan de oproep, maar er waren wel vertegenwoordigers van on-

der meer het Landelijk Beeraad Marokkanen (LBN). Ook politici als voorzitter Ahmed Marcouch van het Amsterdamse stadsdeel Slotervaart, PvdA-Tweede Kamertlid Samira Bouchibti en voorzitter Fatima Elatik van stadsdeel Zeeburg waren van de partij. “De joodse gemeenschap in Nederland moet vei-

lig en vrij zijn om zijn ding te kunnen doen. Daar werken wij aan mee”, legde Brahim Bourzik van het LBN uit. Hij zei ‘diep getroffen’ te zijn door de herdenking. “Er gaat echt een rilling door je rug.” Fatima Elatik zei niet te zijn gekomen vanwege de oproep van Van der Laan. “Ik had van tevoren al besloten mee te gaan.” Ze noemde de Holocaust ‘een deel van de vaderlandse geschiedenis’ en ‘een zwarte pagina’. De herdenking was beladen door de Israëlische inval in de Gazastrook. Tijdens demonstraties in Nederland riepen deelnemers antisemitische leuzen. Ook waren er gevallen van geweld tegen

joodse personen en gebouwen. Hoewel er zondag veel beveiligingsmedewerkers op de been waren, hoefden zij niet in actie te komen: de herdenking verliep rustig en waardig. Onder de deelnemers waren verder hoogwaardigheidsbekleders als de Amsterdamse burgemeester Job Cohen en staatssecretaris Jet Bussemaker (VWS). SP-Kamerlid Harry van Bommel was er niet bij. Hij had besloten de herdenking te laten schieten. De politicus was in opspraak geraakt omdat hij had meegelopen in een protestdemonstratie waarin onder meer ‘Hamas, Hamas, Joden aan het gas’ werd gezongen.

Ontknoping nadert in fraudezaak Ahold

AMSTERDAM — De spraakmakende strafzaak tegen vier oud-bestuurders van supermarktkoncern Ahold bereikt deze week de ontknoping. Woensdag velt het gerechtshof in Amsterdam zijn oordeel over het viertal. Voormalig topman Cees van der Hoeven, oud-financieel topman Michiel Meurs en oud-bestuurslid Jan Andrae riskeren gevangenisstraf.

De verdachten staan terecht voor hun aandeel in wat Neerlands grootste boekhoudschandaal is gaan heten. Het Openbaar Ministerie (OM) verdenkt het viertal onder meer van het valselijk

opstellen van jaarrekeningen, het oplichten van de accountant en publieksmisleiding. De rechtbank veroordeelde in mei 2006 drie van de vier verdachten. De Zweedse ex-commissaris Roland Fahlin was werd vrijgesproken. De straffen vielen lager uit dan het OM had geëist, waarop justitie besloot in hoger beroep te gaan. Net als de verdachten die vrijspraak willen.

De behandeling voor het gerechtshof was de afgelopen maanden minutueus. Naast het uitgebreid verhoren van de verdachten werden getuighoudschandaal is gaan heten. Het Openbaar Ministerie (OM) verdenkt het viertal onder meer van het valselijk

tober formuleerde advocaat-generaal Peter Greve de strafeis. Van der Hoeven hoorde vijftien maanden celstraf, waarvan vijf maanden voorwaardelijk, tegen zich eisen. Meurs hoorde een eis van twaalf maanden, waarvan vier maanden voorwaardelijk. Tegen Andrae eiste het OM zes maanden cel, waarvan vier maanden voorwaardelijk. Ook wil het OM dat het hof Andrae een werkstraf van 120 uur en een geldboete van 120.000 euro oplegt. Fahlin zou een voorwaardelijke straf moeten krijgen van zes maanden cel en een boete van 120.000 euro. De oud-topman reageerde geëmotioneerd op de straf-

eis. Hij zei niet te begrijpen waarom hij een hogere gevangenisstraf zou moeten krijgen dan Meurs, ‘gezien zijn betrokkenheid’ in de zaak. Meurs was nauw betrokken bij de totstandkoming en ondertekening van de control en side letters. Beiden houden vol nooit criminele intenties te hebben gehad. Het hof beslist woensdag ook of gedupeerde aandeelhouders recht hebben op een schadevergoeding. Voor het supermarktkoncern is de zaak afgedaan. Ahold had al schoon schip gemaakt en schikte met aandeelhouders (voor circa 1 miljard euro), de Amerikaanse autoriteiten en met de betrokken oud-bestuurders.

Hepatitis B-campagne voor Chinezen

ROTTERDAM — In Rotterdam gaat woensdag een hepatitis B-campagne gericht op de Chinese gemeenschap in het Rijnmondgebied van start. Van de 10.000 tot 15.000 mensen van Chinese afkomst in Rotterdam-Rijnmond draagt mogelijk 8 tot 10 procent het zeer besmettelijke virus bij zich, liet een woordvoester van de GGD vandaag weten. Hepatitis B is een leverziekte die ernstige gevolgen kan hebben. In China zijn zo’n 170 miljoen mensen besmet. De kans dat Chinese Nederlanders een chronische infectie hebben door besmetting in hun jeugd of tijdens een familiebezoek of vakantie in China, is daarom groot.

Agent zwaargewond

DRIEBERGEN — Een 28-jarige man uit Driebergen die zich op station Driebergen-Zeist voor de trein wilde werpen, heeft zondagmiddag een agent aangevallen en verwond toen deze probeerde de man ervan te weerhouden voor de trein te springen. De verwarde man viel vervolgens een agent aan, hoogstwaarschijnlijk met een mes. De politie kon de verdachte snel aanhouden. Hij was niet gevlucht en zat op een bankje in de buurt. De toestand van de agent is kritiek.

Ravage in Schiphol-tunnel

AMSTERDAM — Een 44-jarige vrachtwagenchauffeur uit Haarlem heeft vanochtend een spoor van vernielingen aangericht in de Schiphol-tunnel. De man reed met een hijskraan op een dieplader de tunnel in. Omdat de hijskraan 32 centimeter hoger was dan maximaal toegestaan in de tunnel, vernielde hij zes mattriborden, ongeveer vijftig verlichtingsbakken en vier speakers van omroepinstallaties. Ook zouden zich drie weggebruikers gemeld hebben die waarschijnlijk schade aan hun auto opliepen door rondvliegende materialen.

Ouders in kinderpaspoort

DEN HAAG — Het ministerie van Binnenlandse Zaken onderzoekt of met het beschrijven van de ouders in het paspoort voor kinderen problemen bij de grens kunnen worden voorkomen. Die problemen kunnen ontstaan als een kind op pad is met bijvoorbeeld een moeder die haar meisjesnaam in haar paspoort heeft staan. Tot nu toe konden ouders hun kinderen in hun paspoort beschrijven. Maar binnenkort is dat voorbij en krijgen Nederlandse kinderen net als in al veel andere Europese landen een eigen paspoort.

Aanval op Peter R. de Vries

AMSTERDAM — Misdaad-verslaggever Peter R. de Vries is zaterdag gewond geraakt toen hij in zijn auto werd aangevallen door Steve Brown, een voormalig drugs-handelaar met wie hij al jaren overhoop ligt. Volgens De Vries trok Brown bij een stoplicht zijn portier plotseling open en begon te slaan en te schoppen. De tv-presentator kon zich nauwelijks verweren omdat hij vastzat in zijn veiligheidsgordel. Omstanders wisten De Vries te ontzetten. Volgens Brown zou juist de presentator in zijn auto ‘minachtige gebaren’ naar Brown gemaakt hebben en opzettelijk de deur van zijn auto hebben opengegooid. “Ik heb daar een wond aan overgehouden boven mijn oog.”

Jack de Knipper weer actief

UTRECHT — In Utrecht heeft Jack de Knipper weer toegeslagen, schrijft het *AD*. De nog onbekende vandaal heeft afgelopen nacht de kabels van zestien liften in een groot flatgebouw in Zeist doorgeknipt. Jack de Knipper sloeg voor het eerst toe in oktober.

Plan van aanpak voor seksueel geweld

AMERSFOORT — De preventie en aanpak van seksueel geweld is niet goed over het land verdeeld. Een slachtoffer kan bijvoorbeeld in Amsterdam op veel meer plekken terecht voor hulp dan in Zuid-Limburg. Het Partnership Aanpak Seksueel Geweld, dat in Amersfoort wordt gepresenteerd, moet daar verandering in brengen.

“Het is een soort postcode-terij: het hangt af van waar je woont of je goede hulp krijgt”, zegt Ina van Beek van kenniscentrum Movisie. Movisie, Rutgers Nisso Groep en de organisatie voor psychosociale hulp FIOM namen het initiatief voor de oprichting van het samenwerkingsverband. Aanleiding was een inventarisatie van alle activiteiten om seksueel geweld te voorkomen en aan te pakken. “We schrokken van de lacunes en hieten die we daarin vonden”, vertelt Nonja Meintser, die ook aan Movisie is verbonden.

Onderzoek wijst uit dat 40 procent van de vrouwen en 7 procent van de mannen ooit te maken heeft gehad met seksueel geweld. Het gaat daarbij niet alleen om verkrachting maar ook om allerlei seksuele handelingen die ongewenst zijn. Het partnership moet de signalering van seksueel geweld verbeteren, de kwaliteit van de hulp verhogen en het aanbod van hulpverlening minder versnipperd maken. Circa 20 tot 30 procent van de mensen die bij de huisarts komen, zijn slachtoffer van seksueel geweld, becijferden Movisie en Rutgers Nisso. Verder heeft meer dan de helft van de slachtoffers na behandeling nog steeds last van posttraumatische stress. Alle partijen in het samenwerkingsverband, zoals GGD’s, GGZ’s, politie en justitie, Federatie Opvang, MEE Nederland en Pharos doen al iets tegen dit soort geweld. Nonja Meintser: “Maar de afzonderlijke inspanningen moeten effectiever worden door samen te werken. Er

zijn tekorten in de hulpverlening, zowel kwalitatief als kwantitatief.” Het samenwerkingsverband heeft als voorzitter burgemeester Aleid Wolfsen van Utrecht. Het is de bedoeling dat er binnenkort actieplannen komen, waarin concreet staat aangegeven wie wat gaat doen. “Binnen een jaar moeten we aanwijsbare verbeteringen kunnen zien”, aldus Meintser.

Ongelooft Een woordvoester van de Rutgers Nisso Groep vroeg vandaag ook de aandacht op vrouwen en meisjes die zwanger zijn door seksueel geweld. Hulpverleners zouden te weinig voor hen doen. Dat zou voor een groot deel komen doordat ze het niet in de gaten hebben of het niet kunnen of willen geloven. Acht op de duizend zwangerschappen zijn het gevolg van seksueel geweld: van incest of van verkrachting in een relatie of door een onbekende. Extra probleem is dat het vaak vluchtelingenmeisjes en -vrouwen zijn.

EURO

Positief

AMSTERDAM — De euro stond op 1,2970 dollar, tegen 1,2965 dollar vrijdag. De stemming op de Europese aandelenmarkten was vanochtend positief. Bankaandelen waren in trek nadat enkele grote Europese banken resultaten over het laatste kwartaal van 2008 hadden gerapporteerd. De AEX-index stond 2,7 procent in de plus, de MidKap-index verloor 0,9 procent. De hoofdgraadmeters in Parijs, Frankfurt en Londen wonnen 1,1 tot 1,8 procent. In Amsterdam reageerde de markt positief op nieuws rond ING. “Ze hebben door de zure appel heen gebeten. Dit is van ING’s zorgenlijst af. Het kan zich concentreren op de operationele gang van zaken”, zei handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer. Het aandeel was de grootste stijger van de AEX met een plus van 23,7 procent. In de Londense FTSE schoot de koers van Barclays met meer dan 60 procent omhoog op positieve berichten. Het Franse BNP Paribas, dat bekendmaakte een nieuwe kapitaalinjectie van de overheid te willen, noteerde in Parijs een plus van 10,3 procent. Elektronicaconcern Philips kwam met resultaten die slechter waren dan verwacht, maar de koers ging in de AEX 6,1 procent omhoog. In de MidKap ging biotechnologiebedrijf Crucell onderuit met 14,8 procent nadat bekend was geworden dat de Amerikaanse farmaceut Wyeth zich heeft teruggetrokken uit gesprekken over een overname van Crucell.

TOKIO

Laag niveau

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag op het laagste niveau gesloten in bijna drie maanden. De handel stond onder druk door een winstwaarschuwing van machinebouwer Komatsu. De handel op de andere Aziatische beurzen lag grotendeels stil vanwege de viering van het Chinese Nieuwjaar. De Nikkei-index sloot met een verlies van 0,8 procent. In Sydney sloot de beurs met een verlies van 3,8 procent. Komatsu verloor 4,7 procent. ‘s Werelds op een na grootste producent van graafmachines verlaagde zijn winstprognose voor het lopende boekjaar met een derde tot 200 miljard yen (2,24 miljard dollar).

DEZE WEEK

Cijferseizoen
Damrak van start

AMSTERDAM — De onzekerheid op het Damrak kan deze week opnieuw aangewengeld worden door een grote stroom belangrijke bedrijfsresultaten. Vandaag beet elektronicaconcern Philips de spits af met rode cijfers en banenverlies. KPN, dinsdag aan de beurt, heeft het waarschijnlijk aanzienlijk beter gedaan omdat de telecomsector de economische malaise redelijk lijkt te doorstaan. Consumenten bezuinigen nauwelijks op telefoontjes, internet en digitale televisie. Bij oliemaatschappij Shell zijn beleggers vooral benieuwd naar het effect op de resultaten van de scherp gedaalde olieprijs in het vierde kwartaal. Sommige analisten vrezen dat Shell hierdoor zijn dividend gaat verlagen en de uitgaven voor nieuwe investeringen zal terugschroeven. Economen schatten dat de winst van Shell over het vierde kwartaal met 40 procent is gedaald tot 4,1 miljard euro (5,1 miljard dollar). Verder zijn beleggers vooral benieuwd of er vanuit Washington meer details bekend worden gemaakt over met name het reddingsplan voor de bankensector. Daarnaast gaat de aandacht uit naar de rentevergadering van de Federal Reserve op dinsdag en woensdag. De algemene verwachting is dat de Fed de rente onveranderd zal laten op een niveau van tussen 0 en 0,25 procent.

Pijnlijkke ingrepen bij ING



ING schrapt wereldwijd 7000 banen als gevolg van de kredietcrisis. Jan Hommen (inzet) neemt het roer over van topman Michel Tilmant die opgestapt is.

AMSTERDAM — Bankverzekeraar ING heeft vandaag ingrepen aangekondigd die het concern door de kredietcrisis moeten slepen. Topman Michel Tilmant is opgestapt, er verdwijnen 7000 banen en de overheid garandeert grotendeels de waarde van een problematische hypotheekportefeuille in de Verenigde Staten.

Topman Tilmant vertrekt omdat volgens zijn opvolger Jan Hommen de recente ontwikkelingen bij het concern ‘hun tol hebben geeist’ bij de Belg. Hommen is door zijn vele functies bij andere ondernemingen een van de

belangrijkste bestuurders in Nederland. De 65-jarige topbestuurder wil zo lang als nodig is blijven bij ING. Hij krijgt een vierjarig contract.

1 Miljard besparen
ING wil dit jaar 1 miljard euro gaan besparen. Het schrappen van 7000 banen moet daar voor een derde aan bijdragen. Ook in Nederland verdwijnen arbeidsplaatsen, maar daar zal de ingreep volgens aankomend topman Hommen relatief klein zijn. In Nederland telt ING 30.000 werknemers. De bonden hebben ING om uitleg gevraagd over de ontslagronde. ING zint ook op kostenbesparingen door te

korten op uitgaven op het hoofdkantoor en op bestedingen aan marketing en aan zijn Formule 1-team. Daarnaast wil het concern onderdelen afstoten, maar onduidelijk is nog welke activiteiten dat zijn. De overheid staat voor 80 procent garant voor eventuele verliezen op obligaties die zijn gelieerd aan de Amerikaanse hypotheekmarkt. Het gaat om hypotheeklen die van betere kwaliteit zijn dan de zogenoemde subprime hypotheeklen, maar ook deze zijn behoorlijk in waarde gedaald. ING heeft moeten beloven om 25 miljard euro extra aan kredieten aan bedrijven en consumenten in Nederland te verlenen.

Ook ziet het bestuur van ING ook dit jaar van bonuspen af. In reactie op al het nieuws schoot de koers van het aandeel ING omhoog op de beurs in Amsterdam. In de ochtendhandel werd een winst van ruim 23 procent genoteerd. De PvdA liet weten positief te zijn over de steun die ING heeft gekregen. Kamerlid Paul Tang noemde de maatregelen ‘ingenieus’. Het CDA wil meer uitleg van minister Bos van Financiën en wil ook weten of er internationale afstemming is geweest. “Steun lijkt onvermijdelijk, maar wij willen van Bos weten welke alternatieven overwogen zijn en wat de risico’s zijn.”

BNP Paribas verwacht kwartaalverlies

PARIJS — BNP Paribas, de grootste bank van Frankrijk, verwacht in het vierde kwartaal van 2008 een nettoverlies te zullen lijden van ongeveer 1,4 miljard euro (1,6 miljard dollar). Dat maakte BNP Paribas vandaag bekend.

Volgens BNP is het verlies te wijten aan de buitengewoon sterke bewegingen op de kapitaalmarkten, vooral in de aandelenhandel. Die schommelingen leidden ertoe dat 400 miljoen euro moest worden afgeschreven op de

beleggingsportefeuille. De zakenbankdivisie van BNP leed in het afgelopen kwartaal een verlies voor belastingen van 2 miljard euro. Over heel 2008 zal een netowinst worden geboekt van 3 miljard euro, aldus BNP. Dat is wel minder dan verwacht, want analisten gingen in doorsnee uit van een winst van circa 4 miljard euro. BNP liet verder weten gebruik te willen maken van een tweede steunronde van de Franse overheid. De bank wil een kapitaalinjectie van 2,55 miljard euro.

Corus schrapt 800 banen in IJmuiden

LONDEN — Staalconcern Corus schrapt dit jaar 800 banen bij zijn fabrieken in IJmuiden. Wereldwijd verdwijnen er 3500 banen bij het op een na grootste staalconcern van Europa. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend. Volgens een woordvoerder van Corus is het de bedoeling om de reorganisatie in Nederland zonder gedwongen ontslagen uit te voeren. Natuurlijk verloop en omscholing moeten

daarvoor zorgen. Corus heeft wereldwijd 42.000 werknemers in dienst. Daarvan zijn er ongeveer 24.000 mensen werkzaam in Groot-Brittannië, in IJmuiden werken een kleine 10.000 mensen. Corus is onderdeel van het Indiase Tata Steel. Vorige week meldde vakbond FNV Bondgenoten al dat Corus aan een ingrijpende reorganisatie zou werken in IJmuiden. Dat werd tegengesproken door Corus.

Megaovername farmaciewereld

NEW YORK — Farmacie-reus Pfizer neemt branchegenoot Wyeth over voor in totaal 68 miljard dollar. De twee Amerikaanse ondernemingen maakten dit vandaag bekend. Het gaat om een van de grootste overnames in de farmaciesector ooit. Pfizer betaalt 50,19 dollar per aandeel Wyeth. Een consortium van banken is bereid Pfizer te voorzien van een lening van in totaal 22,5 miljard dollar. De rest betaalt Pfizer met een com-

binatie van contanten en aandelen. Pfizer hoopt na de overname kostenbesparingen ter waarde van 4 miljard dollar te realiseren. De transactie zou aan het eind van 2009 rond moeten zijn. Amerikaanse media melden zondag dat het bestuur van Wyeth waarschijnlijk zal moeten opstappen. Eerder vandaag werd al bekend dat Wyeth zich teruggetrokken heeft uit de gesprekken voor overname van biotechnologiebedrijf Crucell.

IMF gaat groeiverwachting wereldeconomie weer verlagen

WASHINGTON — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zal zijn voorspellingen voor de ontwikkeling van de wereldeconomie voor 2009 opnieuw naar beneden moeten bijstellen wegens de economische neergang. Het instituut verwacht nu dat de economieën wereldwijd dit jaar met 1 tot 1,5 procent zullen groeien. Eerder ging het IMF nog uit van een groei van 2,2 procent. “De wereldwijde economische vooruitzichten zijn de laatste maanden verslechterd, het consumenten- en ondernemersvertrouwen is gedaald tot een niveau dat we in decennia niet hebben gezien. De activiteiten zijn scherp afgenomen”, aldus een hooggeplaatste IMF-functionaris tegenover persbureau Reuters zondag. Het jaar 2009 wordt volgens

hem een ‘enorme uitdaging’. Het IMF verlaagde in november vorig jaar al de groeivoorspellingen voor de wereldeconomie wegens de schade van de financiële crisis. Voor de westerse landen voorzagt het instituut toen voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog geen groei. De topman van het IMF, Dominique Strauss-Kahn, waarschuwde eerder deze maand al dat Europa onderschat hoe diep de economische recessie gaat zijn en dat er te weinig maatregelen worden genomen om het tij te keren. West-Europese regeringen lopen volgens Strauss-Kahn achter op de Verenigde Staten bij het stimuleren van de economie met belastingverlagingen. Het IMF komt woensdag met een officieel rapport over de economische groeivoorzichten.

Ford wil geen overheidssteun

DETROIT — De Amerikaanse autoproducent Ford Motor heeft voldoende geldmiddelen om zijn herstructureringsplannen te financieren, ondanks de scherpe daling van de autoverkoop. Het concern ziet geen redenen om een beroep te doen op noodleningen van de Amerikaanse overheid. “Wij willen niet nog meer geld lenen, we hebben voldoende liquiditeiten om onze herstructurering te financieren. Dat betekent dat onze onderneming er redelijk goed voorstaat”, aldus Ford-topman Alan Mulally dit weekeinde op een congres voor autodealers. De concurrenten General Motors en Chrysler hebben, in tegenstelling tot Ford, wel gebruikgemaakt van de staatsleningen om het hoofd boven water te kunnen houden. Ze kregen vorige maand ruim 17 miljard dollar steun toege-

zegd. Ford had wel gevraagd om een kredietruimte van 9 miljard dollar, maar heeft dus besloten om daar toch geen gebruik van te maken. Volgens Mulally staat Ford er financieel beter voor dan zijn noodlijdende concurrenten. Het concern had in 2006, toen de voorwaarden om geld te lenen stukken gunstiger waren, al een lening van 26 miljard dollar afgesloten. De Ford-topman heeft hoge verwachtingen van het economische stimuleringsplan van de nieuwe Amerikaanse president Barack Obama. Hij denkt dat hierdoor de autoverkoop in de tweede helft van dit jaar zullen aantrekken. Ford zag de verkopen vorig jaar met ruim een vijfde teruglopen. GM zag de verkopen op jaarbasis met 23 procent dalen, terwijl Chrysler 30 procent minder auto’s aan de man wist te brengen.

Rode cijfers en banenverlies bij Philips

AMSTERDAM — Ook Philips ondervindt schade van de economische crisis. Het elektronicaconcern heeft in het vierde kwartaal een nettoverlies geleden van 1,5 miljard euro. Daardoor is het bedrijf ook over heel 2008 in de rode cijfers gedoken. Het verlies bedroeg 186 miljoen euro (240 miljoen dollar), tegen een winst van 4,16 miljard euro in 2007.

Topman Gerard Kleisterlee zei dat de reorganisatieplannen die Philips tot dusver heeft aangekondigd, dit jaar wereldwijd 6000 banen kosten, bij alle divisies. “We beleven een van de zwaarste economische verslechteringen in de recente geschiedenis.”

Het is voor het eerst sinds 2002 dat het bedrijf in de rode cijfers duikt. Het bedrijfsresultaat (ebita) daalde in het vierde kwartaal van 871 tot 141 miljoen euro, mede door 390 miljoen euro aan reorganisatielasten. Het nettoresultaat werd gedrukt

door afschrijvingen op belangen van 1,3 miljard euro. Ondanks het verlies wil Philips 0,70 euro per aandeel aan dividend uitkeren. Wel staakt het zijn lopende aandeleninkoop van 5 miljard euro. Philips behaalde een kwartaalomzet van 7,6 miljard euro, tegen 8,4 miljard euro een jaar eerder. De omzetting kwam geheel voor rekening van de divisie die consumentenelektronica maakt. De overige divisies groeiden nog wel. Over het hele jaar genomen daalde de omzet licht, van 26,8 naar 26,4 miljard euro. Vakcentrale FNV noemt de voorgenomen banenreductie bij Philips een ‘gevoelige tik’ voor de werkgelegenheid bij het concern. Philips verwacht dat de marktsituatie in de eerste maanden van dit jaar verder zal verslechteren. Veel verder wil het concern niet vooruitkijken, gezien het beperkte zicht op de verdere economische ontwikkelingen.

Barclays rekent op hoger dan verwachte winst

LONDEN — De Britse bank Barclays verwacht over heel 2008 een winst voor belastingen te boeken die hoger ligt dan de verwachte 5,3 miljard pond sterling (7,3 miljard dollar). De resultaten zijn inclusief 8 miljard pond aan afschrijvingen door de financiële crisis. Dat maakte Barclays vandaag bekend.

Barclays liet in een open brief aan het personeel, de klanten en zijn aandeelhouders verder weten dat het geen extra kapitaal zoekt van de Britse overheid of private investeerders. Volgens de Barclays-topmannen John Varley en Marcus Agius liggen de kapitaalreserves van de bank hoger dan de regels wettelijk voorschrijven.

“We zijn goed gefinancierd en winstgevend.” Op de beurs in Londen werd verheugd gereageerd op de berichten rond Barclays. Het aandeel steeg meer dan 60 procent in waarde. Sinds begin dit jaar verloor het aandeel Barclays bijna de helft. Vanwege de sterke koersdalingen van het aandeel van de afgelopen tijd, vervroegt de bank de publicatie van zijn jaarcijfers met een week naar 9 februari. Barclays sloeg vorig jaar een kapitaalinjectie van de Britse overheid af. In plaats daarvan werd 5,3 miljard pond opgehaald bij investeerders uit het Midden-Oosten. De Britse regering nam wel een belang van 58 procent in Royal Bank of Scotland en 43,4 procent in Lloyds Banking Group.

Topman verkocht huis voor fooi

NEW YORK — Bestuursvoorzitter Richard Fuld van de failliete Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers heeft in november zijn villa aan zijn vrouw verkocht voor 100 dollar. Het echtpaar kocht de woning in maart 2004 voor 13,3 miljoen, blijkt uit een register van onroerend goed in de

Amerikaanse staat Florida. De 62-jarige bestuursvoorzitter was verantwoordelijk toen Lehman in september omviel. Velen zeggen dat hij meer had moeten doen om de ondergang van de 158 jaar oude bank te voorkomen. Fuld kan nog vervolgd worden in een zaak voor de burgerrechter.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	26-Jan		PREV.	26-Jan		
DOW JONES	8077.56	8109.18	AEX	234.14	243.68		
S&P 500	831.95	840.25	AEGON NV	3.38	4.01		
NASDAQ	1477.29	1490.66	AHOLD NV	9.09	9.01		
RUSSELL 2000	444.36	451.03	AIR FRANCE-KLM	7.03	7.17		
EAFE USD	1094.19	1069.77	AKZO NOBEL	26.69	27.34		
5 YR TSY BOND YLD	1.63	1.69	ARCELORMITTAL	16.51	17.31		
SPDR TRUST SER-I	83.11	84.09	ASML HOLDINGS NV	12.36	12.44		
DIAMONDS TRUST	80.52	81.09	CORIO NV	33.47	34.75		
S&P 500 INDEX	831.95	840.25	DANONE	41.21	41.39		
AMAZON.COM INC	50.63	49.90	DSM (KONIN)	18.15	16.89		
AMERICAN EXPRESS	16.00	16.00	FORTIS	NA	NA		
BIODIEN IDEC INC	47.42	48.13	HAL TRUST	48.65	48.50		
CISCO SYSTEMS	15.89	16.18	HEINEKEN NV	23.36	24.00		
CITIGROUP INC	3.47	3.59	ING GROEP NV-CVA	5.28	6.84		
WALT DISNEY CO	20.61	21.00	ITECH NV	10.97	11.01		
EBAY INC	12.00	11.95	KPN (KONIN) NV	10.17	10.07		
ENZON PHARMACEUT	6.06	6.20	PHILIPS ELECTRON	12.61	13.57		
GENERAL ELECTRIC	12.03	12.39	REED ELSEVIER	8.64	8.66		
GOOGLE INC-CL A	324.70	322.69	REXEL SA	4.41	4.42		
HEWLETT-PACKARD	35.79	35.75	ROBECO NV	15.60	15.63		
HOME DEPOT INC	21.72	22.58	ROLINCO NV	13.02	13.04		
IBM	89.49	91.53	RORENT NV	42.64	42.46		
INTEL CORP	13.12	13.28	ROYAL DUTCH-SHA	18.22	18.57		
JOHNSON&JOHNSON	55.97	55.86	TNT NV	13.51	13.62		
MEDTRONIC INC	32.33	32.91	TOMTOM	3.96	4.05		
MICROSOFT CORP	17.20	17.42	UNILEVER NV-CVA	17.52	17.52		
3M CO	52.90	53.79	WESSMAN NV	4.47	4.40		
MOTOROLA INC	4.60	4.65	WOLTERS KLUWER	13.99	14.10		
NVIDIA CORP	7.71	7.91	WP-STEWART HLDG	103.43	102.74		
PFIZER INC	17.45	16.19	ETFS			PREV.	26-Jan
PROCTER & GAMBLE	56.00	55.86	SPDR-FINL SELECT	8.99	9.15		
QUALCOMM INC	36.57	36.59	ISHARES-DJ DIV	35.61	35.93		
ROYAL DUTCH-ADR	48.30	48.83	ISHARES-DJ HEALT	52.63	52.65		
SCHLUMBERGER LTD	41.09	42.21	ISHARES-DJ CN GD	43.82	44.16		
SPRINT NEXTEL CO	2.46	2.43	ISHARES MSCI PAC	22.4	22.32		
SYSCO CORP	23.32	23.66	ISHARES-S&P500 GR	42.76	43.19		
TEXAS INSTRUMENT	14.99	14.97	ISHARES-S&P EURO	25.89	27.47		
TIME WARNER INC	9.31	9.62	POWERSHARES DB C	20.66	20.82		
VISA INC-CLASS A	44.32	43.87	POWERSHARES-DOOQ	28.90	29.09		
YAHOO! INC	11.32	11.02	FUNDS			PREV.	23-Jan
			HEND PAN EUR SM	8.20	8.20		
CURRENCIES			26-Jan HEND JAP SM CO	16.76	16.76		
YENUSD	88.829	89.146	HEND PAC EURO	36.55	36.55		
USD/EUR	1.292	1.314	HEND CONT EUR EQ	16.32	16.32		
CANUSD	1.242	1.219	HEND GLOBAL TECH	17.39	17.39		

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Regering IJsland afgetreden

REYKJAVIK — De IJslandse premier Geir Haarde heeft vandaag het ontslag van de regering ingediend bij president Olafur Ragnar Grimsson. De regering van IJsland lag al maanden zwaar onder vuur. De grootste banken van het land, waaronder Icesave, zijn mede door de kredietcrisis failliet gegaan. Het financiële systeem is daardoor ingestort en het land is nagenoeg bankroet. Woeden- de IJslanders hebben de afgelopen weken gedemonstreerd in de straten van de hoofdstad Reykjavik, om het vertrek van de regering te eisen. Op 9 mei worden vervroegde verkiezingen gehouden.

Opnieuw dode door vogelgriep

PEKING — Een 18-jarige man uit de Chinese provincie Guangxi is vandaag overleden aan de vogelgriep. Dat heeft het Chinese ministerie van Volksgezondheid bekendgemaakt. De man is zeker het vierde Chinese slachtoffer van de griepvariant H5N1 sinds het begin van dit jaar. De sterfgevallen komen na een periode van bijna een jaar waarin geen besmettingen bij mensen waren geconstateerd.

Veel doden door lawines in Europa

LYON — In verschillende Europese landen zijn het afgelopen weekende in totaal zeker 21 mensen omgekomen door sneeuwlawines. In het noordoosten van Turkije kwamen zondag zeker elf bergbeklimmers om toen ze op de berg Zigana werden overvallen door een sneeuwlawine. Zes klimmers konden worden gered. In de Franse Alpen kwamen in totaal zeker zeven mensen om, aldus de Franse politie zondag. Zaterdag kwamen in de Schotse Hooglanden drie bergbeklimmers om.

Tegenslag voor Aso

TOKIO — De Japanse premier Taro Aso heeft bij regionale verkiezingen een gevoelige tik gekregen. Een kandidaat van de oppositie werd zondag verkozen tot gouverneur van de prefectuur Yamagata, een platelandsgebied in het noorden van Japan en van oudsher een bolwerk van Aso's Liberaal-Democratische Partij (LDP). Dat meldde het Japanse persbureau *Kyodo* vandaag. De verkiezing in Yamagata wordt gezien als een graadmeter van de populariteit van Aso, die in september vorig jaar was benoemd tot premier.

Crisis brengt Colombia en Venezuela dichter bij elkaar

BOGOTÁ — Het afgelopen jaar slingerden ze elkaar veel verwijten naar hoofd maar de economische crisis heeft hen weer dichter bij elkaar gebracht. De Colombiaanse president Álvaro Uribe ontving zaterdag zijn Venezolaanse ambtsgenoot Hugo Chávez. Ze werden het meteen eens over nauwere economische samenwerking.

Beide presidenten, die op ideologisch vlak lijnrecht tegenover elkaar staan, kwamen overeen ‘op korte termijn’ een gemeenschappelijk fonds op te richten om kleine bedrijven te financieren en de productie en werkgelegenheid te stimuleren. Samen stortten de landen meteen 200 miljoen dollar in het fonds. Met nog twee andere fondsen willen Colombia en Venezuela ook de levenskwaliteit verbeteren in hun gemeenschappelijke grenszone – langs de 2119 kilometer lange grens wonen bijna 7 miljoen mensen – en de toegang tot leningen vergemakkelijken.

Belangrijke handelspartners
Zaterdag, de dag dat Uribe en Chávez elkaar ontmoeten in de Colombiaanse stad Cartagena de Indias, ging meteen een economische commissie aan de slag die de relaties tussen beide landen opnieuw gaat bezien. De bedoeling is de handel tussen beide landen op te voeren naar 10 miljard dollar in 2010. Nu staat de teller op 7,5 miljard. Vorig jaar bereikte de uitvoer van Colombia naar Venezuela het recordbedrag van 6 miljard dollar. Venezuela is de op één na belangrijkste handelspartner van Colombia, en dat geldt omgekeerd ook voor Colombia. Beide landen kwamen overeen hun onderlinge betalingsmechanismen te



Foto: Miguel Solano

In Cartagena de Indias traden Los Niños Vallenatos op voor Hugo Chávez en Álvaro Uribe. Colombia en Venezuela versterkten zaterdag hun samenwerking op economisch gebied.

verbeteren. Vooral de Colombiaanse exporteurs klagen dat hun Venezolaanse klanten tot 180 dagen wachten met betalen terwijl ze de leveranciers van andere landen meteen of na 30 dagen betalen.

Gemeenschappelijke munt
De presidenten denken er sterk over bij betalingen tussen beide landen de munteenheid van het andere land te aanvaarden. Uribe sluit zelfs niet uit dat ze naar een gemeenschappelijke munt evolveren. Dat is iets wat Chávez al eens had voorgesteld in het kader van zijn Bolivariaans Alternatief voor de Volkeren van ons Amerika (ALBA), het Venezolaanse antwoord op de door de VS gepromote Vrijhandelszone voor de Amerika's. Colombia is ook bezorgd over zijn autosector, waar 3000 ontslagen vielen nadat Venezuela importbeperkingen had opgelegd. Chávez beloofde zaterdag beterschap. Hij stelde Colombia voor op de eerste plaats industriële voertuigen (zoals vrachtwagens) en bussen in te voeren die op gas werken – Venezuela wil zijn gasproductie opvoeren – en zelf ook auto-onderdelen te fabriceren in plaats van die te impor-

teren en daarbij Venezolaanse grondstoffen te gebruiken.

Nieuwe ambassadeurs
Uribe en Chávez kondigden ook de aanstelling van nieuwe ambassadeurs aan. Hun profiel is een duidelijk signaal dat de handelsrelaties belangrijker zijn dan de politieke meningsverschillen. Het gaat om de Colombiaanse María Luisa Chappe, die lange tijd voorzitter was van de Colombiaans-Venezolaanse Handelskamer, en Gustavo Márquez, Venezuela's voormalige minister van Buitenlandse Handel en Integratie.

Bogotá had al geen Venezolaanse ambassadeur meer sinds november 2007, toen Uribe abrupt een eind maakte aan Chávez' onderhandelingen met de Colombiaanse rebellenbeweging FARC. De crisis werd nog erger in maart vorig jaar, toen het Colombiaanse leger een guerrillakamp in Ecuador aanviel. In juli kwam het tot een eerste toenadering, met een ontmoeting tussen beide regeringsleiders, eveneens rond economische thema's. Uribe en Chávez kondigden aan dat ze elkaar in april opnieuw ontmoeten, in Venezuela.

Argentijnse aanklager Moreno: Kinderen moesten moorden en verkrachten

DEN HAAG — “De aanklagers zullen boven elke redelijke twijfel bewijzen dat Thomas Lubanga Dyilo misdaden volgens het Statuut van Rome heeft gepleegd.” Met deze woorden opende hoofdaanklager Luis Moreno Ocampo vandaag even na tien uur de historische eerste openingsverklaring van de aanklagers in een proces voor het Internationaal Strafhof (ICC).

Lubanga heeft “sommige van de ernstigste misdaden gepleegd die de internationale gemeenschap zorgen baren: misdaden tegen kinderen”, aldus Moreno. Volgens de Argentijn heeft Lubanga in 2002 en 2003 in de Democratische Republiek Congo honderden jongens en meisjes als kindsoldaten geronseld en hen laten moorden, plunderen en verkrachten.

Zij kunnen niet vergeten
“De kinderen lijden nog steeds onder de consequenties van de misdaden van Lubanga”, aldus Moreno. “Zij kunnen niet vergeten wat zij zagen en deden, zij kunnen het geluid van machinegeweren niet vergeten, zij kunnen niet vergeten dat zij verkrachten en verkracht werden.”

Voormalige kindsoldaten zijn aan de drugs of werken als prostituees, zijn wees of werkloos in het door jaren van

oorlog verarmde Congo. Sommigen van hen zullen tijdens het Lubanga-proces in Den Haag komen getuigen, aldus Moreno. Sommige kinderen waren pas negen toen zij werden geronseld. Kindsoldaten moesten van hun commandanten hun maatjes doden. Wie weigerde zo'n bevel te gehoorzamen, werd zelf gedood. Wie probeerde te ontsnappen en werd gepakt en voor de ogen van de andere kindsoldaten doodgeslagen.

Seksuele buit
Moreno beschreef hoe kindsoldaten op ‘onbeschrijfelijke manieren’ waren blootgesteld aan seksueel geweld. Meisjes waren ‘seksuele buit’ voor de commandanten. Meisjes die seks weigerden, werden vermoord. Verkrachtingen door militieiders waren een dagelijks verschijnsel. De meisjes waren ‘seksuele slaven’. Jongens werden gedwongen te verkrachten.

Lubanga vond dat elke Hema-familie een kind moest afstaan voor de strijd tegen de concurrerende Lendu-stam in de Congolese regio Ituri. Moreno herinnerde er aan dat er volgens het Statuut van Rome, het ICC-oprichtingsverdrag, ook sprake is van een oorlogsmisdaad als een kind onder vijftien zogenaamd ‘vrijwillig’ wordt gerekruteerd.

Hamas beschuldigt Fatah van liquidaties

DAMASCUS — Tijdens het Israëlische offensief in de Gazastrook heeft de Palestijnse beweging Fatah zeker acht leden van de rivaliserende groepering Hamas gedood. Dat heeft een topfunctionaris van Hamas, Mussa Abu Marzuk, vandaag in de Syrische hoofdstad Damascus gezegd, aldus de Arabische nieuwszender al-Jazeera.

Volgens Marzuk doodden leden van Fatah strijders van de aan Hamas gelieer-

de Izz al-Deen al-Qassam Brigades. Leden van die brigades beschermden in de Gazastrook Abed Rabbo, een vooraanstaand lid van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO). Marzuk zei dat Fatah hoopte op een nederlaag van Hamas in de Gazastrook om daarna zelf het machtsvacuüm in die Palestijnse regio te kunnen opvullen.

Eind vorig jaar liep een bestand tussen Israël en Hamas af. Daarop brak een oorlog uit die drie we-

ken duurde en waarbij zeker 1300 mensen om het leven kwamen. Sinds een week wordt er niet meer gevochten in Gaza.

Tussen Hamas en Fatah, waar Abbas aan verbonden is, brak anderhalf jaar geleden een felle strijd uit. Tot ieders verbazing werd Fatah in de Gazastrook in vier dagen van de kaart geveegd. Sindsdien staat dat gebied onder controle van Hamas. Fatah heeft de touwtjes in handen op de Westelijke Jordaanoever.

Feiten betreffende de raffinaderij in Aruba



De raffinaderij is meer dan alleen de producten die het produceert. Het is vitaal voor de economie van het eiland en het biedt een beter leven aan de bevolking van Aruba.

- De raffinaderij vertegenwoordigt meer dan 10% van de werkgelegenheid in Aruba.
- Het verschaft directe werkgelegenheid aan meer dan 700 Arubanen en meer dan 1000 Arubanen werken op contractbasis.
- De raffinaderij betaalt de Overheid van Aruba elk jaar meer dan Afl. 53 miljoen aan belastingen, leges en huur.
- Ook voorziet het WEB van stookolie tegen een lagere prijs dan de marktprijs teneinde stroom op te wekken voor het eiland.
- De investeringen en kosten van de raffinaderij vertegenwoordigen in totaal 12,4% van het Bruto Nationaal Product van Aruba.

De raffinaderij is een goede buur en is waardevol voor Aruba. Maar tegenwoordig geven andere landen prikkels die aantrekkelijker zijn dan wat Aruba geeft – en het is nog aantrekkelijker om ruwe olie te verwerken aan de golfkust van de Verenigde Staten.

Dankzij ons tropische zonnetje kan **Kooyman Techniek** zorgen voor heerlijk warm water bij u thuis. De zonneboilers van het merk **Techniek** bieden u uitstekende *gratis* verwarmingsmogelijkheden.

80 Ltr. Systeem 1795,- • 120 Ltr. Systeem 1995,-
(excl. B.B.O. en excl. installatiekosten)

KOORYMAN
T E C H N I E K

Kooyman Techniek Aruba • Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymantechneik.com

Een conferentie met meningen

WASHINGTON — President Obama is zeker iemand om een mening over te hebben. Op de 'Presidential Inaugural Conference' van de Universiteit van Chicago hebben experts afgelopen week hun mening over hem gegeven. Het was verfrissend op een plek te zijn waar men weet wat 'leiderschap' betekent, waar men vol respect naar de nieuwe president kijkt, maar waar men toch ook de problemen ziet.

door Lara Ghering



Colin Powell



James Roosevelt jr.

Tijdens de conferentie werden de vele vergelijkingen becommentarieerd die gemaakt worden in de media. Zo sprak James Roosevelt jr. over de vergelijking die gemaakt wordt tussen president Obama en zijn grootvader, president Franklin D. Roosevelt, en de vergelijking van onze tijd met de jaren dertig van de vorige eeuw. Al zitten we niet in precies dezelfde positie, toch kunnen we leren van de geschiedenis, was de conclusie. Een van de meest indrukwekkende mensen op de conferentie was de dichter Robert Pinsky. Zijn seminar ging over schrijven en dichten in een democratie. Hij sprak over 'dignity of the individual'. Gedichten zijn belangrijk omdat ze tot leven komen in het individu. In een democratie is poëzie belangrijk omdat zo elke persoon tot zijn recht komt en niet op-

gegeten wordt door de massa. Het geweldige van Amerika, zegt Pinsky, is dat het nog bezig is met het creëren van zijn eigen gewoonten. "America is a great country, but is still working on becoming a great people." Deze inauguratie laat zien dat Amerika stap voor stap poogt zichzelf te definiëren, maar men moet 'dignity of the individual' niet uit het oog moet verliezen, aldus Pinsky. Politiek analist Tucker Carlson sprak over de verering van Obama alsof hij een god is. Dat vindt hij gevaarlijk. Ook al hoopt iedereen dat Obama succesvol wordt en al wil men graag dat Amerika het goed doet, men moet beseffen dat Obama geen Jezus is en geen wonderen kan verrichten. Ook politiek analist Paul Begala waarschuwde voor te grote

verwachtingen riep op de hoop niet te laten varen als alles niet meteen beter gaat. Politiek analist Mary Matalin zei dat de jeugd de verkiezingen niet heeft gewonnen voor Obama, omdat het percentage stemmende jongeren niet veel hoger is uitgekomen dan andere jaren. Maar de jeugd maakt wel een groot verschil. Jongeren geven namelijk gemakkelijk hun mening en verspreiden die met blogs en via Facebook. De jeugd wil de macht weghalen uit het centrum. De jeugd brengt idealisme in de politiek, en dat is soms nodig. Politiek analist James Carville wees erop dat de 'African-American' kiezers percentsgewijs veel meer hebben gestemd dan in alle andere jaren. Hij sprak gepassioneerd over de daadkracht van de jeugd. Als je

slim bent en graag wil, kan je iets veranderen. "Er is geen geheime code om iets te kunnen veranderen in de wereld. Als de deur niet open staat, breek je hem open", zei Carville. Nobelprijswinnaar en gewezen vicepresident Al Gore denkt dat hij de oplossing heeft voor de problemen van veiligheid in Amerika, de economie en het milieu: breken met de afhankelijkheid van olie en andere vormen van fossiele energie. Toen Colin Powell zich meldde voor het leger, zeiden ze tegen hem: "We don't care if you're black or white, you're green now. We don't care if you're poor, we don't care if you went to Harvard or Westpoint. All we care about is if you perform. No excuses." Van het leger heeft hij geleerd hoe je een leider moet zijn. Je moet beginnen met een visie en dan jezelf organiseren. Het is belangrijk eerlijk te zijn ten opzichte van van jezelf, van je tegenstander, en van de situatie, zo vertelde Powell, het is belangrijk om bekend te staan als een verantwoordelijk iemand die je kan vertrouwen. "Vergeet nooit dat het belangrijkste van een leider zijn ahang is. Zonder aanhang ben je geen leider. Je moet mensen inspireren om in *jou* te geloven", zei Powell. "Zonder jouw enthousiasme kunnen ze niks. Je zal altijd fouten maken, maar als dat gebeurt moet je je afvragen: wat heb *ik* fout gedaan? Leer ervan en kijk daarna nooit terug."

NPA: Eilandsraad moet referendum organiseren

WILLEMSTAD — Het is onacceptabel dat niet de Eilandsraad, maar het Bestuurscollege, met de organisatie van het referendum belast is. Dit stelt de NPA in een brief aan de Aliansa Patriótiko (AP), waarin ze ingaat op het verzoek van de alliantie om een commissie bestaande uit leden van de verschillende raadsfracties, die met de organisatie van het referendum moet worden belast.

Het voorstel van de AP gaat er specifiek van uit dat de nationale commissie, waarin leden van de Eilandsraad zitting zul-

len nemen, het kader voor het te houden referendum moet vaststellen. Deze commissie zal moeten worden bijgestaan door een technische commissie. Dit voorstel is door de alliantie naar alle raadsfracties in de Eilandsraad gestuurd. In een reactie omschrijft de NPA het voorstel van de AP als zeer interessant en de moeite waard om er verder over te praten. De NPA stelt dan ook dat ze graag bereid is om met de AP verder over dit punt te praten.

Volgens de NPA laat het democratisch systeem op het eiland veel te wensen over. "Het staat het bestuur van het eiland toe om

een begroting op te stellen om zijn standpunt in het referendum te verdedigen en ook om zijn vertegenwoordigers in de referendumcommissie te benoemen. Volgens onze fractie dient de organisatie , uitvoering van en controle op het referendum onder de verantwoordelijkheid van de staat te zijn. Maar Curaçao is geen staat, maar meer een gemeente. Het is daarom niet democratisch dat het BC een referendum organiseert, fondsen beschikbaar stelt en vertegenwoordigers in een commissie benoemt om zijn eigen standpunt te verdedigen. Dit opent de weg naar geweld en dat is voor ons onacceptabel."

E-mail papajablad tegen dengue

‘Baat het niet dan schaadt het niet’

WILLEMSTAD — Er circuleert momenteel een mail rond waarin melding wordt gemaakt dat het sap van papajablad helpt om dengue te genezen. Met name in deze periode waarin het virus een ware epidemie is op het eiland, zal dit nieuws veel patiënten aanspreken. De mail is niet nieuw en circuleert al een paar jaar, zo leert een rondje Google.



Kruidenskundige Dinah Veeris heeft hem ook laatst gehad. "Ik heb zelf nooit geprobeerd om sap van papajablad te gebruiken voor dengue, maar het is de moeite waard. Baat het niet, dan schaadt het niet." In de mail wordt het verhaal verteld van een jongen die dengue had en ernstig ziek was. Zijn bloedplaatjes waren aanzienlijk gedaald. Op aanraden van een vriend liet de vader zijn zoon het sap van rauwe papajabladeren drinken en de jongen knapte wonderwel snel op. Zijn bloedplaatjes stegen in no time. Hetzelfde gebeurde ook met een doodzieke vrouw die het sap te drinken kreeg. Het moeten schone, rauwe bladeren zijn en per blad komt er maar een theelepeltje sap vrij. Het is erg bitter. Maar het sap is voldoende voor een dag, zo wil de anonieme mail doen geloven.

Voor dengue is echter geen geneesmiddel, het virus moet uit het lichaam verdwijnen, zo melden verschillende medische sites. Volgens artsen is er nog geen bewijs dat papajabladsap geneest tegen dengue. Daarvoor moet eerst uitgebreid wetenschappelijk onderzoek zijn gedaan en testen

worden uitgevoerd. De gevallen in de mail worden daarom vooralsnog als uitzonderingen beschouwd. Zij die beter werden na het drinken van het sap, zijn mogelijk vroeg behandeld, kregen betere medische behandeling of hadden al een betere weerstand vanaf het begin, zo menen artsen.

"Ik gebruik wel aloe om het lichaam te reinigen. Of eucalyptuskruiden als bijmiddel om de weerstand op te bouwen. Maar je moet het virus uitzieken en voorkomen dat je gestoken wordt", aldus Dinah Veeris. Papajablad is een bitter kruid dat heel goed helpt tegen ontstekingen en hoge bloeddruk, zegt ze verder. Ook wordt uit papaja het enzym papaïne gewonnen, zo meldt Wikipedia. Papaïne wordt onder andere gebruikt bij het desinfecteren van brandwonden, het verwijderen van dode huidcellen, het verminderen van littekens, het behandelen van insectenbeten en darmziektes (zoals de ziekte van Crohn) en het bevorderen van de spijsvertering. In de

vleesindustrie gebruikt men papaïne om taai vlees mals te maken, terwijl de leerlooierij met papaïne het leer soepel maakt. Het enzym breekt namelijk de dierlijke proteïnen gedeeltelijk af. In Mexico bakt men vlees in papajabladeren, wat een soortgelijk resultaat oplevert.

Zoals gezegd bestaan er geen medicijnen of injecties om dengue (knokkelkoorts) te voorkomen of te genezen. Medicijnen kunnen wel helpen de klachten te verminderen. Tegen de koorts en pijn kan paracetamol gebruikt worden. Omdat het bloed bij knokkelkoorts dunner kan zijn mogen geen bloedverdunnende pijnstillers worden gebruikt. Het kan een aantal weken duren voordat men van een eerste infectie hersteld is. Daarna is men levenslang ongevoelig (immuun) voor één type denguevirus. Als je daarna met een ander type denguevirus besmet wordt is de kans op een ernstig beloop (dengue hemorrhagische koorts) echter veel groter.

‘Binnenlandse routes bestaan straks niet meer’

Vervolg van pagina 1

De vraag is, volgens Christiaan, of andere landen dat gaan accepteren. "Die wijziging trigger onderhandelingen." Daar wil hij ook voor aan tafel zitten. Immers eenzijdig veranderen van verdragen kan niet zomaar. "We moeten ons afvragen of de situatie die dan ontstaat ideaal is." De CAH-directeur zegt van niet. Het kan immers bijna niet anders dan dat Bonaire in de nieuwe structuur zich aansluit bij Europa. "Dan moeten we daarvoor onze ogen niet sluiten. De wereld verandert. Daarin niet meegaan zou niet verstandig

zijn en slecht zijn voor onze concurrentiepositie." Christiaan spreekt vanuit zijn positie als baas van de luchthaven. Hij is er van overtuigd dat een progressieve visie op de ontwikkeling van het vliegveld tot transit hub het hele eiland ten goede zou komen. Concreet betekent aansluiting bij de Europese ASA ondermeer het laten varen van de eis van *effective control* en *substantial ownership* door de lokale overheid van luchtvaartondernemingen die zich op het eiland willen vestigen. De luchtvaart zal in de toekomst alleen nog denken in termen van 'global world':

"overigens betekent dat niet dat Curaçao de ASA-regelgeving klakkeloos moet overnemen. We moeten de nadelen in kaart brengen en daarover onderhandelen." Volgens de CAH-directeur kan Europa er niet aan voorbijgaan dat Curaçao fysiek geen deel uitmaakt van Europa, maar van het Caribisch gebied. "Er zal ook een Caribische ASA komen en een Zuid-Amerikaanse. Daar moet Europa ons niet uit willen weerhouden." Christiaan: "Binnenlandse routes bestaan straks niet meer. Ik ben wel voor het beschermen van intereilandelijk vliegverkeer. Op regionaal gebied concurreren onze maatschappijen al." Hij benadrukt dat de Curaçaose luchthaven zich niet kan ontwikkelen op basis van de eilandelijke groei. "Dan zou onze missie om Hato te laten renderen voor de hele gemeenschap kansloos zijn." Met de komende veranderingen moet het eiland ook de bekrompenheid moet laten varen. "Ik weet wel dat Nederland zich ook aan een beperkte visie bezondigd, maar ook zij gaan voor de bijl. Echt waar: iedereen kan zich straks op Bonaire vestigen."

Advertentie Curaçao

MORE NAILS IN LESS TIME

HITACHI NR90GC2 GAS FRAMING NAILER

- Operates on fuel cell and cordless battery
- No hoses, no compressors
- Up to 2 nails per second
- For 50, 63, 75 and 90 mm nails
- Easy maintenance

NEW

+ two batteries, charger & safety glasses

CARIBBEAN FASTENERS

Industrieterrein Groot Davelaar
Schouwburgweg 3/n
Willemstad, CURAÇAO
Tel: 737 6288, fax: 737 6225
curacao@cf-group.com

Noord Nikhokweg 1
Kralendijk, BONAIRE
Tel: 7175 562
Fax: 7175 560
bonaire@cf-group.com

All prices are in Naft, and ex. tax. Offer valid while stock lasts.

Stagiairs feesten voor goede doel

WILLEMSTAD — Bij Club Cartouche in Saliña gaat was zaterdag het Bert Bammie.nl-project van start. Een driemaandelijks project voor en door stagiairs uit Nederland en voor het goede doel.

Als goed doel is dit keer voor Fundashon Verriet gekozen om het taboe rond lichamelijk en verstandelijk gehandicapten te doorbreken. Veel studenten zijn zich hier niet van bewust. De Nederlandse stagiaires zijn hier echter niet alleen voor de stage en het biertje, maar kunnen ook hun steentje bijdragen aan de maatschappelijke belangen op het eiland, aldus de organisatie. Een deel van het geld van de entree van vanavond gaat

naar de stichting. In de kick-off van vanavond treden de dj's Fai-Oz, Tico, Riche, Frank en KnowMan op. Ook wordt een optreden van Immorales beloofd. Fundashon Verriet bestaat uit zeven woonvoorzieningen en vier dagbestedingslocaties voor mensen met een beperking. De meest intensieve 24 uurszorg wordt geboden op de locaties Salsbachweg en de Prinsenslaan. Het geld dat opgehaald wordt zal ten goede komen aan de bewoners van de locatie Salsbachweg om voor hen de mogelijkheid tot uitstapjes en spel te vergroten. Kaartjes voor het feest kosten 10 gulden in de voorverkoop en 15 gulden aan de deur. Van elk kaartje gaat 5 gulden naar het goede doel.

Wildgroei terrasjes

Vervolg van pagina 1

In een officieel persbericht laat de gedeputeerde weten dat de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (Drov) een inventarisatie heeft gemaakt van de terrasjes in de binnenstad. Deze inventarisatie ligt ten grondslag van een plan van aanpak dat door de overheid is opgesteld. Volgens Godett heeft dit plan als doel om tot een uniform beleid te komen. Centraal in dit plan staat een vergunningstelsysteem voor terrasjes. Dit systeem is op dit moment in voorbereiding, maar volgens de gedeputeerde, zal het in de toekomst zo worden dat de gezaghebber vergunningen moet verstrekken voor terrasjes in de binnenstad.

Het is de bedoeling dat alle bestaande terrasjes gecontroleerd worden om na te gaan of ze voldoen aan de criteria om in aanmerking voor een vergunning voor een terras te komen. Deze criteria zijn opgesteld door de AJZ, DOW, GGD, Selikor, de brandweer en het politiekorps.

Godett benadrukt dat voordat een nieuw vergunningstelsysteem voor terrasjes op publiek terrein wordt ingesteld, er een uitgebreide informatiecampagne voor alle betrokkenen zal plaatsvinden. Het doel van dit nieuwe beleid is volgens de Infrastructuur-gedeputeerde om te komen tot een aantrekkelijker binnenstad voor zowel burgers als toeristen.

Advertentie Curaçao

Grand Opening!

Medical Center Pos Cabai

-20 Beds

-Modern Operating Room

-Dexa Bone Density Scanner

-Digital Thermographic Imager

-Fully Airconditioned

-20 Bedden

-Moderne Operatie Kamer

-Dexa Bone Density Scanner

-Digital Thermographic Imager

-Volledige Airconditioning

We still have availability for experienced:

-O.R. Nurses

-Anesthesia Nurses

-Recovery Nurses

-Registered Nurses "A"

Wij zijn nog op zoek naar ervaren:

-O.K. Assistenten

-Anesthesie Assistenten

-Recovery Verpleegkundigen

-Verpleegkundigen "A"

Please drop off C.V. in person at:

Graag C.V. persoonlijk inleveren:

Pain Clinic & Medical Center Pos Cabai

Landhuis Pos Cabai

Pos Cabai weg 3/n

Tel: 7363006

Fax: 7363216

Pleidooi voor Caricom

WILLEMSTAD — Curaçao moet zo snel mogelijk lid worden van de regionale handelsorganisatie Caricom. Dit stelt gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken, PAR) naar aanleiding van zijn recente bezoek aan Barbados. Tijdens het bezoek heeft Rhuggenaath tal van instanties, bedrijven en gezagsdragers op het Caribisch eiland bezocht. Volgens de gedeputeerde kan Curaçao veel voordeel halen uit een verdere integratie in het Caribisch gebied.

Rhuggenaath omschrijft zijn bezoek aan Barbados als een succes. Nauwere samenwerking met de regio, zal volgens de gedeputeerde tal van extra voordelen voor het eiland met zich meebrengen. Rhuggenaath verwijst hierbij naar de mogelijkheden om de lokale economie te versterken, uitbreiding van de exportmogelijkheden en de mogelijkheid

om gebruik te maken van verschillende instrumenten die voor Caribische instituten voorhanden zijn. Zo is tijdens het bezoek de Curaçaose delegatie uitgenodigd om zich ook aan te sluiten bij de Caribische Ontwikkelingsbank, de Caribbean Development Bank.

Volgens Rhuggenaath zal Curaçao via dit instituut ook in aanmerking kunnen komen voor de verschillende mogelijkheden die deze bank aan haar leden biedt. Maar om van al deze mogelijkheden gebruik te kunnen maken, dient Curaçao eerst (geassocieerd) lid te worden van de Caribische handelsorganisatie Caricom. Daarom pleit Rhuggenaath ervoor dat dit zo snel mogelijk gerealiseerd wordt. Op Barbados is echter al afgesproken dat Curaçao alle toekomstige bijeenkomsten van de regionale ontwikkelingsbank zal bijwonen, zodat het eiland kennis kan nemen van de organisatie

en zo ook meer betrokken kan raken bij andere regionale organisaties.

Op Barbados werden verder onder meer afspraken gemaakt over samenwerking op landbouwgebied. In zijn persbericht verwijst Rhuggenaath naar de mogelijkheden voor kunstmatige inseminatie van lokale geiten en betere vistechnieken. De gedeputeerde bracht ook een bezoek aan de Fair Trading Commission, dat op Barbados belast is met de vaststelling van tarieven voor de utiliteitssector, het bevorderen van gezonde concurrentie en een correcte behandeling van de consument.

Deze commissie past in het beleid dat het BC voor ogen heeft met de Regulatory Board, waar al jaren aan wordt gewerkt. Met de Barbadianse autoriteiten zijn er ook op dit gebied afspraken gemaakt over uitwisseling van informatie ten behoeve van de lokale autoriteiten.

Gedragscode voor overheidsentiteiten:

Veel veranderingen voor commissarissen en bestuurders

WILLEMSTAD — De Code Corporate Governance Land de Nederlandse Antillen voor overheids-nv's en overheidsstichtingen stelt de principes van verantwoord ondernemerschap centraal. Duidelijk is dat er heel wat gaat veranderen voor besturen en directies van overheids-nv's en -stichtingen die onder het Land vallen.

De richtlijnen voor corporate governance vloeien voort uit afspraken gemaakt tussen Curaçao, St. Maarten, de centrale regering en Nederland. De code gaat uit van het vastleggen van een dividendbeleid, procedures voor verwerving en vervreemding van aandelen en benoeming en ontslag van bestuurders en commissarissen.

De code is van toepassing op alle nv's van het Land en alle stichtingen waar de gouverneur of de Raad van Ministers de meerderheid van de bestuurders kan ontslaan of benoemen, of de statuten kan wijzigen. De nieuwe richtlijnen bepalen dat de stichtingen hun bestuursstelsel veranderen en over-

stappen naar een Raad van Commissarissen-model. Dit model gaat uit van een Raad van Bestuur, die met de dagelijkse leiding van de entiteit is belast en een Raad van Commissarissen (RvC) die een adviserende en toezichtfunctie heeft.

Profielschets

Voor leden van de RvC's geldt dat voortaan een profielschets zal worden gehanteerd met eisen inzake deskundigheid en samenstelling van RvC's. Zo dient minimaal één commissaris financieel expert te zijn. Ook mogen politieke gezagsdragers geen lid meer zijn van de RvC. Dit geldt ook voor de echtgenoot, partner, bloed- en aanverwanten van

een andere commissaris. Er komt ook een maximum aan het aantal jaren dat iemand commissaris kan zijn. Dit wordt maximaal twee periodes van vier jaar. Ook komt er een maximum van commissariaten dat iemand tegelijkertijd mag hebben. Dit is vastgesteld op vijf, waarbij het voorzitterschap dubbel telt.

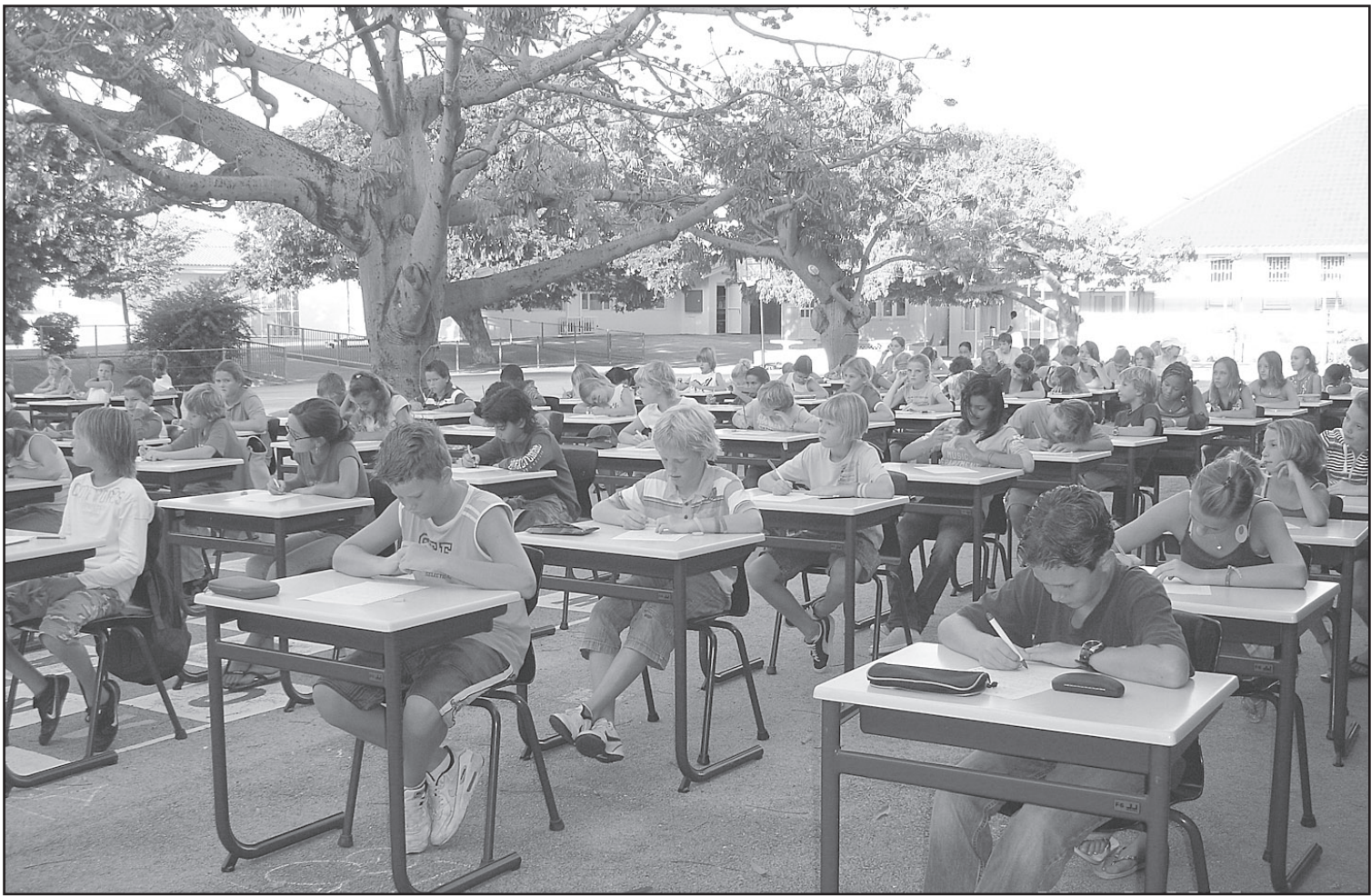
Ook komen er specifieke bepalingen komen voor commissariaten om belangenverstrengeling te voorkomen. Er komen duidelijk omlinnde afspraken over taakverdeling, werkwijze en vergaderfrequentie van RvC's. Zo dient de raad minimaal eens in de drie maanden te vergaderen. Voormalige bestuursleden van een overheidsentiteit mogen pas na drie jaar treden tot de RvC van het bedrijf.

Prestatie-afhankelijk

Voor bestuurders zal ook het een en ander veranderen. Zo

zal hun bezoldiging voortaan gebaseerd zijn op een prestatie-afhankelijke beloning, met een ontslagvergoeding van maximaal het jaarsalaris. Politieke gezagsdragers mogen ook geen bestuursleden zijn, terwijl er ook specifieke bepalingen tegen belangenverstrengeling zullen worden gehanteerd. Voor de aandeelhouder(s), in dit geval het Land, is bepaald dat zij het beleid van de vennootschap moet vaststellen ten aanzien van onder meer het reserverings- en dividendbeleid van de vennootschap. De aandeelhouder is ook gemachtigd om te beslissen over vervreemding van aandelen en participatie in andere rechtspersonen. Ook dient ze zorg te dragen voor de oprichting van een onafhankelijk adviesorgaan dat de algemene vergadering van aandeelhouders (ava) moet gaan adviseren op het gebied van selectiecriteria en benoemingsprocedures en bezoldiging.

Kinderen zwoegen op dictee



WILLEMSTAD — Is het nou pannenkoek of pannekoek? En hoe schreef je ook alweer prairiewolven of kangoeroes? Hierover bogen de leerlingen van de groepen 6 tot en met 8 van de Schroederschoulo zich vorige week tijdens het Groot Kinderdictee der Nederlandse taal. De moeilijke woorden en zinnen volgden elkaar op. Sommige kinderen hadden van tevoren de regels nog eens doorgenomen. Hoe zat het met het tussenstreepje, wanneer kreeg je een hoofdletter? Na ruim een half uur en een lamme hand van het schrijven zat het dictee erop en moesten de meesters en juffen aan de slag. Afgelopen maandag was de prijsuitreiking waarbij de beste speller van elke groep een mooie prijs kreeg uitgereikt.

Excuses voor neerschieten nummervkoopster

WILLEMSTAD — Fabian P. (17), die op 18 juni vorig jaar een 51-jarige nummervkoopster in de borst schoot, heeft daar vrijdag in de rechtzaal zijn excuses voor aangeboden. In het gezicht van het slachtoffer zelf die aanwezig was bij de behandeling. Het werd een emotionele confrontatie, waarbij de echtgenoot van de vrouw zijn tranen niet meer de baas kon en de zaal uit liep.

De vrouw overleefde het schot in de borst, maar de

kogel zit nog steeds in haar lichaam. Eén long functioeneert niet meer en ze heeft moeite met ademen. Haar hele familie is getraumatiseerd door het incident waarbij wonder boven wonder geen doden vielen. Vlak na het verlaten van het Joe Black-kantoor aan de Oosterbeekstraat had de vrouw haar kleindochter van twee op haar schoot. Ook zij had geraakt kunnen worden. Fabian zei die avond onder invloed van marihuana te verkeren. Hij was nerveus. En toen de vrouw zei dat ze geen geld kon geven omdat

het net was opgehaald, werd hij kwaad. Het incident gebeurde drie dagen na de fatale overval op Pim Timmermans van restaurant Larousse in de Penstraat. Ook hiervoor moet Fabian terechtstaan, samen met Ingomar C. (20), Rudolph H. (20) en Michelangelo R. (16). Maar deze zaak werd uitgesteld omdat er nog een getuige opgespoord moet worden. In tegenstelling tot de zwakbegaafde Ingomar is Fabian als hoogintelligent getest. Maar het gezin waarin hij opgroeide kenmerkte zich

door constant huiselijk geweld waarbij zijn ouders elkaar steeds te lijf gingen. Op zijn 14^e pleegt hij een overval en belandt in Brasami. Hij ontsnapt omdat hij het niet kan vinden met de leiding. Zijn indirecte agressie en opgekropte frustraties zijn groot. Na deze schietpartij op de nummervkoopster hield Fabian zich verscholen in een onafgebouwde woning totdat hij werd opgepakt door de politie. De zaak wordt volgende week verder behandeld. Dan zal de officier een straf eisen.

ter Armin Konket, directeur van de Directie Binnenlandse en Constitutionele Zaken, en John Jacobs, directeur van de Kamer van Koophandel. Volgens Cova heeft de overheid haar campagneleider aan het hoofd van de referendumcommissie aangesteld.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Raadsvergadering over referendumcommissie

WILLEMSTAD — De Eilandsraad komt dinsdag om negen uur bijeen om te praten over het aanstaande referendum en de commissie die dit proces moet gaan leiden. Het verzoek voor de vergadering is afkomstig van de PS-fractie, die hiervoor steun heeft weten te krijgen van de fracties van de MAN, DP en NPA.

De oproep voor de raadsvergadering vindt juist op het moment plaats dat het BC

het besluit voor de oprichting van de referendumcommissie naar de Eilandsraad voor bekrachtiging heeft gestuurd. In het besluit zijn ook de taken en kosten van de commissie opgenomen. Het is nog niet bekend wanneer het besluit in een openbare raadsvergadering zal worden behandeld. Tijdens een persconferentie van de Aliansa Patriótico (AP), de vereniging van tegenstanders van het staatkundig proces dat ook door PS-leider Helmin Wiels wordt voorgedragen, kwam er flinke kritiek

op de manier waarop het BC met de referendumcommissie is omgesprongen. Wiels hekelde de arbitraire manier waarop het BC invulling heeft gegeven aan de referendumcommissie. Ook was hij niet te spreken over het feit dat de Eilandsraad niet bij dit proces was betrokken. PLKP-leider en tevens vicevoorzitter van de AP Errol Cova hekelde op zijn beurt de manier waarop het BC zijn politieke vrienden in de commissie heeft benoemd. Hij verwees hierbij naar voorzit-



Recherche Samenwerkingsteam
Nederland, Nederlandse Antillen & Aruba

Het RST is een samenwerkingsteam bestaande uit medewerkers van het korps politie Aruba, korps politie Nederlandse Antillen en Nederlandse politiekorpsen dat samen met andere opsporingspartners, onderzoeken doet naar georganiseerde en grensoverschrijdende criminaliteit. De staatkundige ontwikkelingen zullen leiden tot een nieuwe structuur in de nabije toekomst en zal de taakstelling van het RST opgenomen worden in een Gemeenschappelijke Voorziening Politie (GVP) van de lokale korpsen. Het RST heeft momenteel vestigingen op Aruba, Curaçao en Sint Maarten.

Voor de vestiging Curaçao zijn wij ter ondersteuning van onze rekercheteams op zoek naar een:

Rechercheassistent informatieverwerking m/v Full Time (=40 uur)

Voor de vervulling van deze functie verwachten wij de volgende kennis en vaardigheden:

- Minimaal MBO werk en denkniveau
- HAVO-diploma of daaraan gelijkwaardig (eventueel aangevuld met diploma Buitengewoon Opsporingsambtenaar(BOA) of bereid te zijn de cursus te volgen);
- kennis van en ervaring met het werken met geautomatiseerde systemen;
- kennis en vaardigheid met het werken met Microsoft Office, bij voorkeur Excel Advanced;
- kennis van en vaardigheid in het opstellen van notulen en verslagen;
- vaardigheid in het Nederlands en Papiamentu in woord en geschrift, bij voorkeur ook vaardigheid in het Engels en het Spaans in woord en geschrift.

Verder zijn competenties zoals accuratesse, kwaliteit en klantgerichtheid alsmede zorgvuldigheid een must.

Het salaris is conform Arbeidsvoorwaarden Lokaal Personeel in de Nederlandse Antillen en Aruba (Schaal 6, Bezoldigingsbesluit Nederlands-Antilliaanse Politie).

Een sollicitatiebrief voorziig van CV en referenties kunt u tot en met 31 januari 2009 per e-mail (rechercheassistent@rst-politie.net) met vermelding 'Vacature Rechercheassistent' richten aan de heer M.C. Elisa, Vestigingshoofd RST Curaçao. Een veiligheidsonderzoek maakt onderdeel uit van de selectieprocedure. Eventuele vragen of informatie over deze functie kunt u mailen naar het e-mailadres inforechercheassistent@rst-politie.net.

Advertenties Curaçao



Caribbean Villas and Yachts N.V.

Schottegatweg Oost 201 D
Telefoon 461 7400, email: info@cvay.com
De professionele, integere en discrete makelaar.

**Wegens enorme
verkoopsuccessen zijn wij met
spoed op zoek naar nette**

**HUUR EN
KOOPWONINGEN**

in alle prijsklassen en in een nette omgeving

Wij plaatsen GRATIS uw woning of villa op onze veelbezochte website www.CuracaoHouses.com.

Kom eens vrijblijvend langs op ons kantoor (tussen Banco di Caribe en Pizzahut) of bel ons op 461-7400 / 461-7403, Heleen op 670-5957, Dagmar op 670-5959 of Jacqueline op 670-5955 voor meer informatie.

Literatuuranalyse en de sturing van opinie:

De pracht en de macht van het geschreven woord

WILLEMSTAD — Een halve aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) bleek te klein om alle belangstellenden die kwamen luisteren naar de twee laatste lezingen in de cyclus 'Literatuur in trans-Atlantisch perspectief' te herbergen. Na een introductie door Wim Rutgers, buitengewoon hoogleraar Literatuurwetenschap en Literatuurgeschiedenis aan de UNA, boeiden Michiel van Kempen, bijzonder hoogleraar West-Indische Letteren aan de UvA, en Bert Paasman, emeritus hoogleraar in de Koloniale en Postkoloniale Literatuurgeschiedenis, de meer dan honderd aanwezigen met verhandelingen over respectievelijk de analytische geschiedschrijving over de West-Indische literatuur en de rol van literatuur aangaande het afschaffen van de slavernij.

door Sharlon Monart

Vlot en humorvol benoemde Van Kempen benaderingen en ontwikkelingen in de proza van Suriname, de Antillen en Aruba. Van Kempen begon met te benadrukken dat het bestuderen van literatuur zorgvuldig en zonder vooringenomenheid moet worden gedaan. Hoe dat níet moet toonde hij uitgebreid aan de hand van een artikel in de krant Taalpeil van de Nederlandse Taalunie die op zeer onnauwkeurige manier een opsomming poogde te maken van in Suriname gezegde talen. Net toen Van Kempen met ondersteunend beeldmateriaal betoogde dat zelfs wanneer het 'de bekendste schrijver van de Antillen betreft sinds 'Nederland leest ... Dubbelspel' (2006)' er onduidelijkheden kunnen blijven – bijvoorbeeld over de juiste omgangsvormen met koninklijke onderscheidingen – kwam, tot grote hilariteit van de zaal, Frank Martinus Arion met zijn echtgenote de zaal binnenwandelen! Het publiek waande zich even in een film met een volmaakt script en sublieme acteurs ...

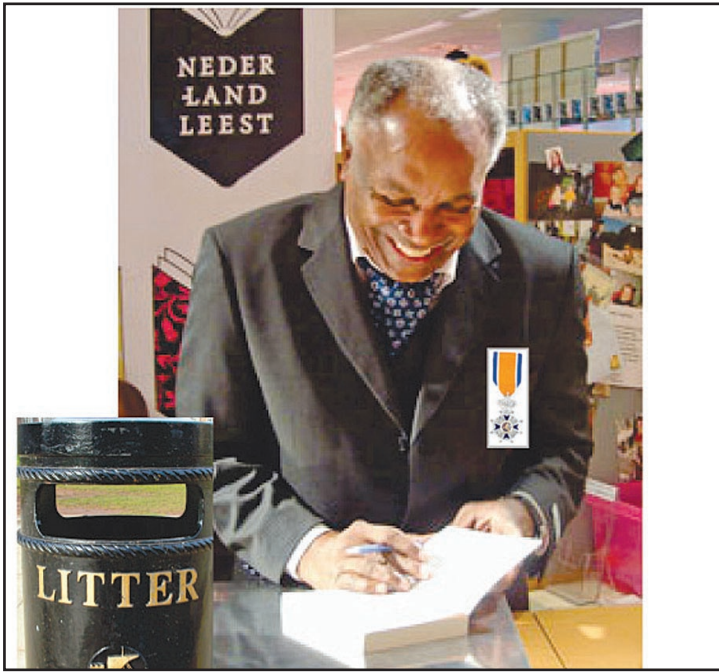
Vrouwen

Sinds 2000 produceert 'de West' relatief veel literatuur in het Nederlands. Daarbij kan worden opgemerkt dat Suriname productiever is dan de Antillen en Aruba. Ook blijken nieuwe auteurs allemaal 55 jaar of ouder. Verder valt op dat het vooral vrouwen zijn die literatuur produce-

ren: bij de voor West-Indische literatuur belangrijke uitgeverij In de Knipscheer heeft sinds 2000 niet één man een debuut gehad. Geheel in pas met deze trend loopt de publicatie 'Waarover we niet moeten praten' met verhalen van twintig schrijfsters. Volgens Van Kempen zou deze ontwikkeling nader moeten worden onderzocht: komt deze vrouwelijke overname door betere scholing van vrouwen? Werden vrouwen in het verleden gehinderd om te schrijven en te publiceren en nu niet meer? Zijn genderthema's veranderd onder de invloed van vrouwelijk schrijverschap?

DBNL

Nederlandstalige West-Indische literatuur oogst steeds meer waardering in Nederland. Ook in Suriname en de Antillen wordt de kennis over deze werken vergroot door degelijke schoolboeken, waar onder *Fa yu e tron leinbakru?* (Hoe word je een boekenwurm (letterlijk: leesspook)?, 1998) en de tweedelige methode Kadans. Een bron van onschatbare waarde is de Digitale Bibliotheek voor de Nederlandse Letteren (DBNL). Daarin staan zelfs zeer zeldzame teksten van West-Indische auteurs. Mettertijd zal deze verzameling het complete oeuvre hebben van verschillende West-Indische auteurs. De mogelijkheden worden dus ruimer om vanuit uiteenlopende invalshoeken grondige analyse te doen naar Nederlandstalige West-Indische lite-



Richtlijnen nodig voor literatuuranalyse én voor 'omgaan met lintjes'?

atuur. Uit zulke studies kan bijtijds worden opgemerkt wat eventueel scheef groeit op het gebied van literatuur en taalgebruik of -beheersing om de nodige bijsturing te geven.

Hemel suikervrij

Bert Paasman gaf een voorproefje van zijn boek dat binnenkort verschijnt, waarin hij de rol bestudeert van literatuur in het verwerpen van de slavernij. Wat Paasman al kon verklappen is dat literatoren tot aan de afschaffing van slavernij in de jaren 1860 steevast tegen slavernij waren. "Veel schrijvers waren weliswaar principieel tegen maar ze gedoogden het 'als de slaveeigenaar maar goed zorgde voor zijn slaven'", aldus Paasman. Schrijvers lieten personages in hun boeken en toneelstukken op verschillende manieren kritiek uiten tegen slavernij. Soms werden de emoties van de lezer of het publiek bespeeld, soms werd nuchterder bepleit waarom slavernij niet strookte met beschaafde normen – al dan niet van kerkelijke oorsprong. Te midden van mensonterende omstandigheden op suikerkrietplanta-

ges kon een personage zeggen: "In de hemel is het zoet want daar wordt geen suiker verbouwd!" Feit is wel dat er ook schrijvers waren die hun personages – soms als (ex-)slaven – woorden van lof lieten uiten voor de slavernij. In één roman vinden de slaven hun onvrije bestaan zoveel beter dan vrij zijn dat zij zelfs familieleden laten overkomen uit Afrika om ook slaaf te worden! Het geven van een draai aan teksten om slavernij goed te keuren of te verwerpen vond ook plaats met bijbelteksten. Zowel voor- als tegenstanders van slavernij gebruikten naar eigen voordeel de bijbel om hun standpunt te verdedigen. Wie tegen slavernij was vond dat het tegen Gods gebod is om te stelen of om niet de naaste lief te hebben als zichzelf. Voorstanders vonden bijvoorbeeld dat de vervloeking van Noach van zijn zoon Cham omdat deze zijn dronken vader naakt had gezien, zijn vervulling vond in de slavernij van zwarten omdat zij van Cham zouden afstammen.

Rijp maken

Paasman concludeert aan de



Illustratie onder: Ook via verzameld werk is literatuur goed te bestuderen. Binnenkort verschijnt in deze categorie van Tip Marugg: *De hemel is van korte duur*. Illustratie boven: Vrouwen voeren al jaren het hoogste woord in de Nederlandstalige West-Indische literatuur.

hand van de studie van literaire teksten vóór de afschaffing van de slavernij dat, hoewel de marxistische opvatting wil dat slavernij op economische gronden is afgeschaft, 'de humanitaire beweging van

filosofen, theologen en schrijvers een belangrijke – en misschien wel doorslaggevende rol – heeft gespeeld in het geestelijk en mentaal rijp maken van de mensen voor de afschaffing van de slavernij'.

Zwemles van start

WILLEMSTAD — Het SDK-zwembad en Pisina Bennie Leito organiseren vanaf volgende week zaterdag weer zwemlessen voor kinderen. De minimumleeftijd voor deelname is vijf jaar. Kinderen kunnen les krijgen tot ze volwassen zijn. Inhoudelijk gaat de zwemles van diploma A tot F.

Lessen voor kinderen van drie en vier jaar om aan het water te wennen worden ook gegeven, overigens alleen in Pisina Bennie Leito. Deze lessen en die voor diploma A en B duren drie maanden. De lessen voor diploma C, D, E en F nemen vier maanden in beslag. Inschrijving voor de cursus is al open. Voor meer informatie over prijs, tijden en inschrijving kan contact worden opgenomen met het SDK (737-6620) of PBL (462-6714).

Cardioloog bij Jenny de Windt

WILLEMSTAD — Cardioloog Jeffrey Ellis was zaterdag te gast in het programma Diabetes mellitus dat via Radio Direct wordt uitgezonden. Het programma, gepresenteerd door Jenny de Windt, zal vandaag stilstaan bij hartziekten en hartafwijkingen. Het programma vangt aan om zeven uur 's avonds.

World Granny op bezoek

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid en Sociale Zaken, PNP) ontving onlangs een delegatie van de Nederlandse organisatie World Granny. Dit is een organisatie dat zich wereldwijd inzet voor de ontwikkeling en het welzijn van ouderen. Zo zet World Granny zich in voor pensioenregelingen voor ouderen daar waar zo'n systeem ontbreekt. Op Curaçao zal World Granny tal van organisaties gaan bezoeken, zoals de Thuiszorg Banda'bou, Thuiszorg Wit Gele Kruis Prinses Margriet. Terwijl er ook overeenkomsten voor samenwerking worden gesloten. Tijdens het overleg is ook gesproken over het opzetten van een samenwerkingsrelatie met De Stromen Opmaat Groep, een grote zorgaanbieder voor ouderen in Rotterdam en omstreken in Nederland.

WILLEMSTAD — Curaçaose bedrijven moeten samenwerken om dit eiland in de wereldtop te krijgen op het gebied van financiële dienstverlening. Naast het sluiten van belastingakkoorden en het voorzien in competitieve wetgeving en gezonde regelgeving draait het dan om een gedeelde of coherente visie.

Staatssecretaris Alex Rosaria (Financiën, ANP) illustreert dit met een verhaal-tje dat wijlen oud-president van de Verenigde Staten Ronald Reagan in 1961 vertelde aan medewerkers van General Electric: 'Lang geleden wandelde een man ergens in Duitsland langs drie werkende mannen. Nieuwsgierig over wat ze aan het doen waren liep hij naar ze toe en vroeg de eerste wat hij deed. Opkiijkend antwoordde deze: "Ik maak mortel". Op dezelfde vraag antwoordde de tweede bouwvakker: "Ik maak een muur". Maar de derde antwoordde, toen ook aan hem dezelfde vraag werd gesteld: "Mijn collega's en ik zijn een kathedraal aan het bouwen".'

Rosaria pleit ervoor dat de Curaçaose offshorebranche zich meer als 'kathedraalbouwers' gedraagt en minder als 'egotrippers'. "Het idee dat verdeeldheid alleen de andere groep verzwakt klopt niet. Verdeeldheid maakt ons allemaal zwakker. Onderling en intern – van portier tot algemeen directeur – maar ook in de politiek moeten wij ervan doordrongen zijn dat iedereen de taak heeft om onze internationale financiële sector in de top-10 van de wereld te brengen", aldus Rosaria.

Zwitserse horloges

De bewindsman geeft aan zich te realiseren dat het geen eenvoudige opgave is om een enkelvoudige, verenigde stem te ontwikkelen voor deze sector maar dat het er toch van moet komen: "Het is tijd dat wij een duidelijk, eenduidig 'merk' Cu-

Samenwerken aan één offshoremerk



Bij een nieuw hoofdkwartier hoort een nieuw logo. Ibis Management Associates zit nu op Ibis Plaza, Sta. Rosaweg 32.

raçao offshore op de wereldmarkt lanceren met zoals de internationale gemeenschap bekend is met 'Duitse techniek', 'Colombiaanse koffie' en 'Zwitserse horloges'. Met een eigen offshoremerk onderscheiden we ons gunstig van de rest van de internationale financiële wereld. Offshorebedrijven en -klanten zijn geneigd naar bekende locaties te gaan waar zij goede ervaringen mee hebben. Een eigen merk zal ons ook helpen ons duurzaam te richten op bepaalde kwaliteitsproducten – we kunnen niet alles aan iedereen willen verkopen. Evenmin moeten wij het offshoreroer bij elke regeringswisseling omgooien.

In het verleden – in de jaren 1700 – deden wij dit al. Niet voor niets heette het eerste stoomschip dat de Atlantische Oceaan overstak 'Curaçao'. Ook waren wij degenen die in deze vooruitstrevende geest de offshore uitvonden.

Zeker geen slechte prestatie voor een eiland dat de Spaanse Kroon ooit 'inútil' (onbruikbaar, waardeloos) noemde."

Rosaria beziet Ibis Management graag als een model voor wat Curaçao moet bereiken. Jullie moeten je diensten en kwaliteiten meer be-



Staatssecretaris Alex Rosaria verricht de officiële opening van Ibis Management eerder deze week.

kendheid geven. "Iemand zei laatst tegen mij dat 'Ibis Curaçao's best bewaarde geheim is'. Het moet bekend worden hoe jullie acht jaar geleden met een geleende laptop en zonder geld op de bank zijn begonnen. Hoe zelfs het feit dat de Antillen geen handelsverdragen hebben met Caricom jullie er niet van heeft weerhouden om de eerste keus te worden op het gebied van bankadvies in het Caribisch gebied.

Jullie voorbeeld moet alle yunan di Kòrsou inspireren – vooral de jongeren. Het is voor mij een eer jullie nieuwe gebouw te mogen openen: jullie zijn kathedraalbouwers."

Advertentie Curaçao

CVAY Caribbean Villas & Yachts Inc. *Royal Palm Resort* www.RoyalPalmResort.com

Aannemer: Architectural Contractor & Consultancy Tel: 510 6269

New Apartments For Sale

CARIBBEAN VILLAS & YACHTS N.V. Schottegatweg Oost 201-D www.CuracaoHouses.com **461-7400**

LOODSEN TE KOOP

IN DIVERSE AFMETINGEN
VANAF NAFL 10.000,--
LEVERBAAR MET DAK- & WANDBEPLATING.
KIK VOOR VERDERE INFORMATIE OP
WWW.HO-BERG.NL
VOOR AL UW BOUWMATERIALEN.
BINNENKORT GEVESTIGD OP CURAÇAO.
0031 (0) 655143930
TUSSEN 06.00-15.00 uur

EENHEID DIENEN
AA
HERSTEL

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Cruisetoerisme St. Maarten daalt licht

PHILIPSBURG — St. Maarten heeft in 2008 rond de 1,35 miljoen cruise-passagiers op bezoek gehad. Het cijfer is nog tentatief omdat de aantallen over de maand december nog niet definitief zijn vastgesteld.

Het aantal bezoekers dat via een cruiseschip St. Maarten aandeed is ongeveer 75.000 lager dan in 2007, een daling van 5,4 procent. Het grootste aantal passagiers kwam in de maand december met ruim 190.000. Dat is 13,2 procent meer dan in het jaar ervoor. Het getal zal naar verwachting hoger worden als de definitieve cijfers er zijn. Met 180.709 cruisers was maart de tweede beste maand.

In totaal bezochten 518 cruiseschepen het eiland in 2008, tegenover 619 in 2007. Dit verschil ligt vooral aan het feit dat schepen groter worden en er minder varen. Ook hier wordt uiteindelijk een hoger aantal verwacht als de laatste aantallen zijn vastgesteld. De cruise-industrie ondervindt lokaal en international



hinder van de wereldwijde economische crisis doordat er minder mensen komen, met name grotere families en dat mensen voor korte vakanties kiezen. Afgelopen jaar viel de invloed van de recessie nog mee, omdat veel reizen al

geboekt waren voor de crisis toesloeg. St. Maarten verwacht niettemin een paar goede komende maanden, zei gedeputeerde van Toerisme Roy Marlin. De basis voor zijn optimisme zijn de solide overeenkomsten met cruisegeiganten Carnival

Corporation en Royal Caribbean Cruise Line (RCCL) voor een minimumaantal passagiers per jaar, om een lening van de bedrijven voor de nieuwe megapier te kunnen aflossen. De pier moet in april opgeleverd worden, ruim voor de of-

ficiële opening in december. De pier is ontworpen voor schepen van 220.000 ton. Carnival en RCCL hebben miljoenen geïnvesteerd in het project, dat de grootste *public-private partnership* op toerismegebied is in de regio.

Politie waarschuwt: ‘Tijden zijn veranderd’

PHILIPSBURG — De politie van St. Maarten waarschuwt de bevolking. “De tijden zijn veranderd en iedereen moet voorzichtig zijn.” Politiewoordvoerder Janchi Leonard doelde met name op een beroving op de parkeerplaats van een supermarkt in Cul de Sac eerder deze week, waarbij een 46-jarige vrouw ‘een aanzienlijke som geld’ kwijtraakte. Het slachtoffer had net geld gehaald bij een ATM in het winkelcentrum aan de Bush Road, toen ze terug bij haar auto ontdekte dat ze een leuke band had. Een man bood hulp aan, maar terwijl hij bezig

was het wiel te verwisselen, dook een ander de auto in een griste de tas van de vrouw weg. Het was niet de eerste keer dat iemand op deze manier op dezelfde parkeerplaats werd beroofd. “Het begint altijd met een leuke band en als de aandacht is afgeleid, slaan ze toe”, aldus Leonard. “De politie raadt de bevolking aan om voorzichtig te zijn, vooral op parkeerterreinen in de buurt van een supermarkt.” Hij zei dat mensen zich meer bewust moeten zijn van de omgeving, zeker als ze geld bij zich hebben. “Mensen, helaas, de tijden zijn veranderd.”

Nieuwe website Mega Hit FM

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Het radiostation Mega Hit FM (101.1 FM) lanceerde gisteren haar nieuwe website met de gratis Just Dance Party in City Café.

Voor de Just Dance Party was dj Pedro uit Nederland ingevlogen. Ook dj Robert 2 werkte mee. De muziek bestond vooral uit speciale remixen van de hits die

dagelijks op Mega FM te horen zijn maar ook latin-nummers. Op grote schermen werd tijdens het feest naast videoclip de nieuwe website van Mega Hit FM gepresenteerd. “Bij Mega Hit FM hebben we multimedia toepassingen hoog in het vaandel”, aldus stationmanager Ron Gijzen. “Daarom lanceren we de nieuwe website met een groot feest”.

Inbraak kantoor aannemer

PHILIPSBURG — Inbrekers wisten zich vrijdag toegang te verschaffen tot het kantoor van Avalon Design and Construction.

Na een hoop moeite te hebben gedaan om binnen te komen, konden de dieven er uiteindelijk slechts met een buit van een paar dol-

lar vandoor. “We laten nooit veel cash achter op kantoor, alleen wat wisselgeld”, zei Frank Schokker, eigenaar van het bedrijf. De inbrekers maakten een hutje van oud triplex waarin ze zich konden verbergen terwijl ze zich een weg door de wand van het containerkantoor brandden. Het gat

was net groot genoeg om door naar binnen te kunnen, maar te klein voor de brandkast – die overigens leeg was. “Ze moeten uren bezig geweest zijn”, aldus Schokker. “We waren behoorlijk geschokt dat mensen zoveel moeite doen om in ons kantoor in te breken.”

Richardson moet twijfel wegnemen bij kamerleden

PHILIPSBURG — St. Maarten doet er alles aan om de zorgen van Nederland over behoorlijk bestuur en rechtshandhaving op het eiland weg te nemen. Om een duidelijker beeld te krijgen van de knelpunten rond de staatkundige vernieuwing is Dennis Richardson, projectdirecteur Staatskundige Hervorming, op dit moment in Nederland.

De Wereldomroep sprak deze week met hem. Volgens Richardson is hij op een fact finding missie en zeker niet bezig met een lobby. “Ik probeer de kamerleden immers niet te overtuigen van iets anders.” De fact finding missie is bedoeld om de communicatie met de kamerleden te optimaliseren. Volgens Richardson is hij daarin geslaagd. De gesprekken verliepen in openhartige sfeer. Het be-

langrijkste knelpunt op dit moment is de kwestie van goed, behoorlijk bestuur en integriteit. Maar ook de zorgen over rechtshandhaving, beïnvloed door het WODC-rapport spelen ene grote rol.

De kamerleden willen hierin graag vorderingen zien. Richardson moet daarom de twijfel wegnemen en het vertrouwen kweken dat St. Maarten wel degelijk klaar is voor een autonome status. “Ik probeer informatie te vergaren over de standpunten, zorgen en achtergronden van die zorgen en te kijken welke maatregelen in hun ogen kunnen leiden tot meer vertrouwen in een landsstatus voor St. Maarten.”

Later dit jaar zal een officiële delegatie een bezoek brengen aan de Nederlandse Kamerleden. Richardson hoopt dan een beter beeld te hebben van

hoe aan de Nederlandse zorg tegemoet kan worden gekomen. “Ik denk dat St. Maarten veel kan doen aan het verbeteren van de communicatie met de Kamerleden. Maar ik beschouw mijn missie als geslaagd en hoopgevend.”

Advertenties Curaçao

**GEZOCHT
HUURWONING
Julianadorp /
Blue Bay Resort**

Voor Nederlands echtpaar.
Minimaal 3 slaapkamers,
eventueel appartement en /
of zwembad.
f. 3500,- - f. 4000,- exclusief water, electra.
Tel.: 5224914



WE HAVE MOVED

Our New Global Headquarters is at

IBIS PLAZA
Sta. Rosaweg 32

Contact us at:
Tel: + 5999 737 2065 Fax 737 2048
www.ibis-management.com

Our thanks to all the dedicated professionals who contributed to the creation of this important project

Microtech
Indel
Antengra
Senal
Curahai
Gomperts Cooling
Digital Vision
Vertisol
Tuinbedrijf Gonzalo
Asphalt Beautification

Project Planners & Designers
Project Interiors
Netjes Bouwbedrijf
Emely Electra
Comwest
Fursys
Vermaas Glas & Gevel Systemen
Savant Communications
Edmiro Martina Painting

Making Banks Profitably Efficient Worldwide

Pony Babe voor recreatiepark



WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Het recreatiepark van Funchi en Jozee bij de Lagoen Baai heeft sinds kort een nieuwe bewoner. Pony Babe is met hulp van Stanley Ignacio en de Don Andres vanuit Curaçao aangekomen. De komst werd mogelijk gemaakt door een donatie door vrienden van het park. Kinderen kunnen op de rug van Babe een ritje maken. Het recreatiepark is een soort kinderboerderij. Kinderen wordt op een speelse manier geleerd hoe ze dieren goed moeten verzorgen.

Advertentie Curaçao



St. Elisabeth hospitaal

Voor onze afdeling **Spoedeisende Hulp** zijn wij op zoek naar een

Emergency arts

Plaats in de organisatie:

De emergency arts ressorteert onder het Coördinerend Medisch Hoofd van de afdeling Spoedeisende Hulp (SEH).

Hoofdtaken:

- het bewaken van de kwaliteit van de dienstverlening ;
- het onderzoeken en behandelen van verwezen en onverwezen patiënten die de afdeling SEH bezoeken met als doel een optimale behandeling van patiënten of verwijzing van patiënten naar de specialist die voor hun klacht het meest relevant is;
- begeleiding en coaching van arts-assistenten.

Functie-eisen:

- Een (basis)arts diploma met enige jaren ervaring op een afdeling Spoedeisende Hulp;
- affiniteit met ambulancezorg;
- doortastend, besluitvaardig en bestand tegen wisselende werkdruk;
- klantvriendelijk en flexibel;
- goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- enthousiasmerende en assertieve persoonlijkheid;
- het kunnen samenwerken met collega's op alle niveaus en uit verschillende disciplines;
- uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van het Nederlands, Papiamentu, Engels en Spaans.

Nadere inlichtingen over de functie kunnen worden verstrekt door drs. M. L. Ponte da Costa, op telefoonnummer (5999) 462-4400 of cell. 513-4130. Informatie over de arbeidsvoorwaarden kan worden ingewonnen bij mevr. G.M. Martina, adviseur Human Resources Management, telefoonnummer (5999) 432-1158. Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie vergezeld van een Curriculum Vitae binnen een week na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het Hoofd Human Resources Management van het St. Elisabeth Hospitaal, t.a.v. mevr. E.C. Mendes-zoon-Strickx, Breedestraat(O) 193, Curaçao, Nederlandse Antillen. E-mail: hrm@sehos.an

Zoektocht Haïtianen stopgezet

PHILIPSBURG — De reddingsactie voor twaalf op zee vermiste Haïtiaanse migranten is donderdag stopgezet. De drenkelingen raakten maandag te water nadat de boot waarop ze zaten een rif raakte voor de kust van de Britse Maagdeneilanden.

De boot was afkomstig uit St. Maarten. De passagiers verlieten het eiland illegaal.

Reddingswerkers zochten vanaf maandag naar de vermisten. Het ging naar alle waarschijnlijkheid om twaalf personen. Dertien opvarenden werden gered door een vissersboot. Twee mannen wisten zelf naar de kust te zwemmen. St. Maarten is nog niet gevraagd om te assisteren in het onderzoek naar de klaarblijkelijke mensensmokkel.

Advertentie Curaçao

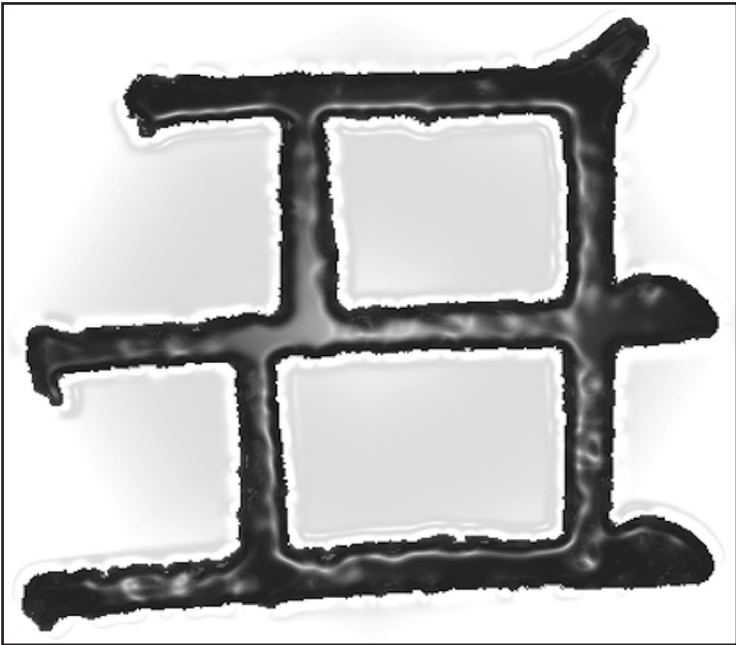
TE KOOP
CENTRAAL gelegen in RESORT

Schitterende 2 verdiepingwoning met absolute privacy gelegen tussen het groen. 3 Slaapkamers, 3 badkamers, woon-eetkamer grenzend aan royale porch, grote keuken met inbouwapparatuur, berging, washek en oprit voor meerdere auto's. Zwembad op het park.

NAF 395.000,-

522 4914

Chinees Nieuwjaar



Miljarden mensen vieren vandaag Chinees Nieuwjaar. Met veel vuurwerk, feest en traditie wordt het jaar 4706 ingeluid. Het is het Jaar van de Os.

Voor Chinezen is Nieuwjaar het belangrijkste feest van het jaar. Ongeveer 2,3 miljard mensen namen de trein, bus of het vliegtuig om tijdens de festiviteiten bij hun familie te kunnen zijn. Het Nieuwjaar veroorzaakt jaarlijks de grootste menselijke migratie ter wereld. Veel Chinezen zijn in deze periode wat langer vrij. Ven

len weten niet of ze bij terugkomst in de stad nog werk zullen hebben. De economische crisis werpt een schaduw over 2009 nu de groei na jaren van dubbele cijfers ineens onder de 10 procent is gezakt. Ook staat China in 2009 politiek onrust te wachten. Het is een jaar vol gevoelige herdenkingen. Het is onder meer twintig jaar geleden dat de studentenopstand op het Plein van de Hemelse Vrede bloedig werd neergeslagen. Ook is het vijftig jaar geleden dat China Tibet inlijfde.

Zullen we poken?



Zullen we poken? Heel veel mensen hebben op deze vraag waarschijnlijk geen antwoord, omdat ze geen idee hebben wat poken is. Volgens Jilles Groenendijk komt daar binnenkort verandering in. "Poken wordt een hype", zegt de importeur van de zogeheten pokens. Pokens zijn een soort usb-sticks met een handje eraan. Het is de nieuwe manier van gegevens met anderen uitwisselen, aldus importeur Groenendijk. "Een soort digitaal visitekaartje." Door twee pokens de hand te laten schudden worden gegevens uitgewisseld. Op de pokens kunnen gegevens staan van digitale sociale netwerken als Hyves, LinkedIn, Facebook, MySpace en Twitter. Het bedrijf Mailordersolutions in Utrecht beheert ongeveer veertig webwinkels. Veel van deze winkels verkopen gadgets. Volgens een medewerker vliegen de pokens de

deur uit. Er is sprake van een hit. "Het is echt een van onze toppers op het moment. Niet alleen particulieren maar ook bedrijven kopen de pokens als relatiegeschenk." De poken zag het levenslicht in Zwitserland. Groenendijk vertelt dat mensen in cafés daar een poken krijgen bij het bestellen van een drankje. "Met zo'n apparaatje kom je weer achter je computer vandaan en moet je weer de kroeg in." Na alle netwerksites op internet is er volgens de importeur van de pokens weer behoefte aan echte contactmomenten. Volgens Groenendijk circuleren er momenteel ongeveer 5000 elektronische visitekaartjes in Nederland. "Je loopt nu echt de kans om iemand met een poken in het wild tegen te komen. Als je ziet dat iemand er eentje aan zijn of haar sleutelhanger heeft is een eerste contact snel gelegd."

Sudoku-kampioen

De 22-jarige studente werktuigbouwkunde Karin Griffioen uit Delft is zaterdag Nederlands kampioen Sudoku geworden. Griffioen was vorig jaar ook al de beste. De Delftse was de beste van zestien puzzelaars die de finale hadden gehaald. De finale werd gespeeld in de Jaarbeurs in Utrecht.

40 Boetes

De politie heeft gisteren in het Brabantse Raamsdonk een 37-jarige man uit Geertruidenberg aangehouden die nog veertig boetes had uitstaan.

De man werd woensdag al gezien als inzittende van een auto bij een routinecontrole. Hij gaf toen een valse naam op en kon zich niet legitimeren. Na onderzoek kwam de juiste naam aan het licht en een wijkagent herkende de man van een foto. De man had voor 5219 euro aan boetes uitstaan en werd ook nog gezocht in verband met een alimentatiezaak, waarvoor hij zijn verblijfplaats nog moest laten weten.

Automobilist leeft

Een Belgische automobilist heeft bij Charleroi een val van tien meter overleefd. Het voertuig raakte nabij het kanaal Brussel-Charleroi van de weg, reed door twee metalen afsluitingen en stortte vervolgens tien meter naar beneden. De auto sloeg te pletter op de spoorrails. De man hield er slechts enkele lichte verwondingen aan over.

Reuter overleden



Barones Marguerite de Reuter, de laatste nog levende afstammeling van de oprichter van het internationale persagentschap Reuters, is gisteren op 96-jarige leeftijd overleden. Dat hebben vrienden van de barones in Londen bekendgemaakt. Ze overleed in een bejaardentehuis in Zuid-Frankrijk, nabij Monaco. Marguerite was de weduwe van Oliver. Diens grootvader Paul Julius Reuter richtte in

Tuinvogeltelling 2009

Vogels tellen in de achtertuin was dit weekeinde een populaire bezigheid onder Nederlanders. Gisteravond hadden ruim 18.000 mensen hun resultaten doorgegeven aan de Vogelbescherming die de jaarlijkse Tuinvogeltelling organiseert. Een absoluut record volgens de organisatie. De huismus is, net als in de vier voorgaande jaren, de meest geziene vogel. Op nummer twee en drie staan de koolmees en de merel. Volgens een woordvoester van de Vogelbescherming betekenen de uitkomsten niet dat het goed gaat met de huismus. De populatie huismussen in Nederland is sinds 25 jaar gehalveerd en wordt nog steeds kleiner. De mus scoort hoog omdat hij

bijna alleen binnen de bebouwde kom voorkomt. Ook het feit dat het vogeltje in groepen leeft heeft invloed op de score want tellers noteren van één soort het hoogste aantal vogels dat op een bepaald moment een tuin aandoet. Volgens de woordvoester doet de koolmees het wel goed in Nederland. "Er komt steeds meer bos bij en daarmee groeit de koolmezenpopulatie." Het aantal gesignaleerde vogels is dit jaar ook hoger dan ooit: ruim 675.000 vogels. Toch lijken er dit jaar minder vogels te zijn. Per deelnemer is het aantal vogels lager dan vorig jaar, wat volgens de Vogelbescherming zou kunnen betekenen dat veel vogels de vorstperiode niet overleefd hebben.

Tijgerhaai doodt strandwacht

Een strandwacht in de Zuid-Afrikaanse badplaats Port St. Johns is gisteren om het leven gekomen toen hij werd aangevallen door een tijgerhaai. De gruwelijke dood van de 27-jarige Sikhanyiso Bagalizwe veroorzaakte paniek op het strand, aangezien veel badgasten getuige waren van het noodlottige incident. Een collega van Bagalizwe zag de aanval gebeuren en ging met een reddingsbootje naar de plek, maar kwam te laat. De haai had een hand van het slachtoffer afgebeten en een groot stuk uit zijn onderlijf. "Hij was al

dood, ik zag niet meer dan rood vlees en bloed op zijn lichaam", aldus de geschokte collega.

Het is de tweede keer in twee jaar tijd dat een strandwacht om het leven komt tijdens een aanval door een haai. Hoewel de tijgerhaai geldt als een van de meest gevaarlijke haaiensoorten, zijn aanvallen van deze roofdieren op mensen zeldzaam. Tot twee jaar terug waren er in Port St. Johns nog nooit incidenten geregistreerd waarbij een haai een mens dodelijk verwondde.

Man gedood door tijger

Een wilde tijger heeft een boer aan stukken gereten op Sumatra, het grootste eiland

van Indonesië. Het 45-jarige slachtoffer was in de buurt van het dorp Raman op weg naar een plantage, toen hij moet zijn verast door de tijger. Op Sumatra leven 400 tot 500 tijgers. De mannetjes bereiken een lengte tot 2,5 meter en een gewicht tot 136 kilo.

Normaal gesproken zijn Sumatraanse tijgers mensenschuw en blijven ze in de nationale parken op het eiland.



'Prins en vriendin uit elkaar'



De Britse prins Harry (24) en zijn vriendin Chelsy Davy (23) hebben na vijf jaar een punt achter hun relatie gezet en gaan uit elkaar. Dat berichtte het Engelse blad *News of the World* gisteren. De blonde besloot een einde te maken aan de relatie met Harry, waarmee ze drie weken geleden nog naar Mauritius was geweest voor een exotische vakantie, aldus het blad op internet.

Bronnen rond het koninklijk huis in Londen bevestigden dat het paar heeft besloten de relatie te beëindigen na een reeks geschillen. Volgens de zegslieden zijn de twee niet met ruzie uit elkaar gegaan en zijn ze nog steeds 'on speaking terms'. Davy gaat weer naar de universiteit in Leeds waar ze rechten studeert en Harry begon vandaag in het leger aan een helikoptertraining.

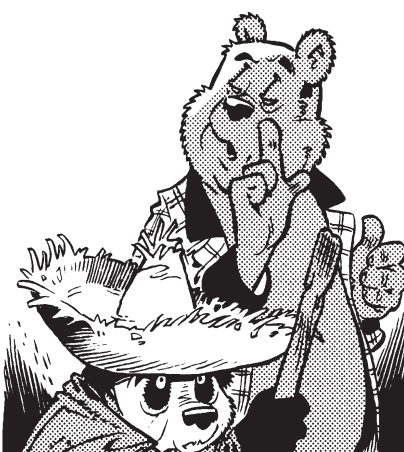
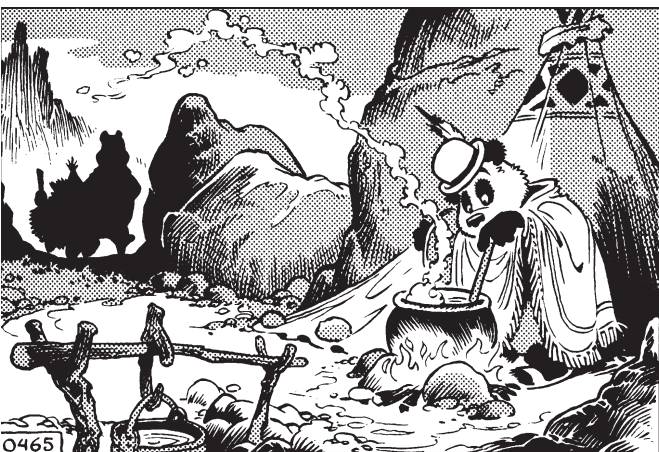
Overvaller of niet?

De Nationale Ombudsman onderzoekt de klacht van een man die ten onrechte op de website van gezochte overvallers van de Amsterdamse politie zou staan. Personeel van een supermarkt in Uithoorn dacht dat de man een overval voorbereide toen hij eind oktober in de winkel was. Zo zou hij beveiligingscamera's hebben gefilmd. De

politie zette hem vervolgens op de vorig jaar gelanceerde website www.overvallersgezocht.nl. De man verklaart echter dat hij gewoon boodschappen aan het doen was. Hij diende een klacht in bij politie en justitie en vroeg de ombudsman zich over de kwestie te buigen. Het onderzoek is naar verwachting dit voorjaar klaar.

HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder

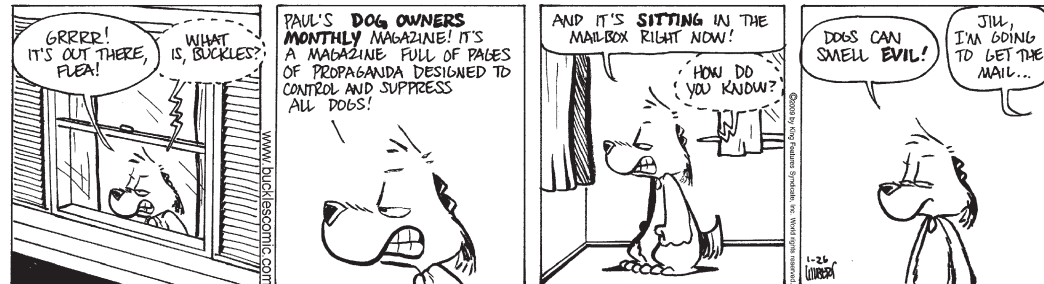


Bedrukt haastten de bejaarde Salem en heer Ollie zich uit het gebied der vulkanen, totdat ze op een kale, rotsachtige vlakte kwamen. 'Hier woont neef', verklaarde de grijsaard. 'En kijk, daar staat nicht Ira gombapuree te maken. Ze woont maar eenvoudig in een kampement, als meneer Boemel het niet erg vindt. Dat is om gauw weg te kunnen als het nodig is. En tussen deze donderbergen helpt dat nog niet eens veel, want men weet nooit waar het vuur vandaan zal komen.' Hij haalde berustend de schouders op en besloot: 'Ach ja, de wereld kan op allerlei manieren vergaan. Het beste is om eraan te wennen, omdat er toch niets aan te doen is.'

'Natuurlijk is er iets aan te doen', zei heer Bommel, zich oprichtend. Hij voelde zich beter nu de benauwde walmen plaats hadden gemaakt voor gombageur, en bovendien begon zijn gedachtenleven weer enigszins te werken. 'Men moet aanpakken', vervolgde hij. 'Dat zei mijn goede vader altijd, en daar houd ik mij aan. Waarom blijven jullie hier wonen? Dit lijkt me een slecht land toe. Waarom kopen jullie geen boot om het meer over te varen?' 'Een boot kopen?' herhaalde de oude, en hij trok de wenkbrauwen op. 'Van wie? En om iets te kopen moet men de dubloenen hebben, die in oude verhalen voorkomen; maar die hebben we niet.'

BUCKLES

By David Gilbert



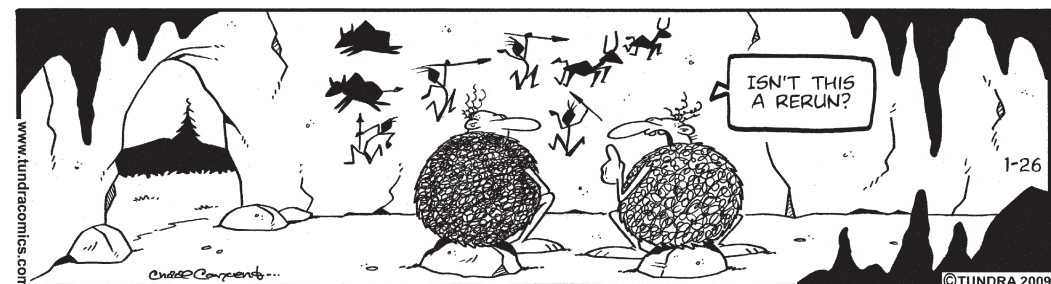
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

